

# CR

de l'ormeau

BRETAGNE

L'écho de  
la culture en  
Côtes d'Armor

## LES MOTS DITS FESTIVAL DE CHANSON FRANÇAISE 23 OCT AU 10 NOV 2020



bleupluriel  
VILLE DE TRÉGUEUX

EPHÉMÈRES - LA RUE DE L'AF - ©MURIEL MATHIEU

n°214  
gratuit

[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

# OCT 20



# SAISON Spectacul文化elle 2020-21

PALAI DES CONGRÈS  
ET DE LA CULTURE  
Loudéac

Licences d'entrepreneur de spectacles n° PLATESY R 2020-003273/003274/003275 / Conception: Ann@nie Guyomard www.toniguyoga

**ABONNEZ-VOUS !**

ORCHESTRE NATIONAL DE BRETAGNE | STÉPHANE GUILLON | LAURENT BAFFIE  
 BALLET NATIONAL DE RUSSIE KAZAN | ROUKIATA OUEDRAOGO | COMPAGNIE FRANÇOIS MAUDUIT  
 MARION ROUXIN | DAVID DELABROSSE | HJINX THÉÂTRE & BLIND SUMMIT | COMPAGNIE VEILLEUR®  
 COMPAGNIE INSTANT(S) | COMPAGNIE CASUS DÉLIRES | COMPAGNIE ANAYA | PRINTEMPS DES LIVRES JEUNESSE  
 FESTIVAL MINI-MÔMES & MAXI-MÔMES | MARION ROUXIN | COMPAGNIE LE BANC BLANC | GABLÉ | COMPAGNIE DU PETIT MONDE  
 THÉÂTRE DES TARABATES | BOUSKIDOU | BREIZILOÛ | COMPAGNIE CASUS DÉLIRES | COMPAGNIE PASCAL ROUSSEAU | MOSAI & VINCENT  
 NYNA MÔMES | COMPAGNIES ESKEMM & MO3 | PIERRE PAYAN & NICOLAS MÉHEUST | OPÉRA SUR ÉCRAN | VISITE GUIDÉE

PALAI DES CONGRÈS ET DE LA CULTURE Boulevard des Priteaux - B.P. 242 - 22602 LOUDÉAC Cedex  
 Tél. : 02 96 28 65 50 Courriel : pcc@ville-loudeac.fr www.pcc-loudeac.fr

# Horizon

PLEDRAN SAISON CULTURELLE

2020  
2021



Ouverture de saison 18 SEPT. 2020  
 PASSAGES - Cie Les Fées Railleuses

Festival L'œil Vagabond  
 28 OCT. 2020

Spirit Gospel 6 NOV. 2020  
 Eglise de Plédran

Festival Les Zef et Mer 23 JANV. 2021  
 Fest Noz

Bernard Mabille  
 5 FÉV. 2021

Chansons sous la lune 12 FÉV. 2021  
 Cie Anatole

Les Voix du Verbe 12 MARS 2021  
 Uppercut Prod

Vivaldi Tsigane 19 MARS 2021  
 Quatuor Accordo

Festival Rire en Botté 28 MARS 2021  
 The Magic Beam Sisters & Robert

Michel Jonasz  
 et Jean-Yves d'Angelo  
 16 AVRIL 2021

RÉSERVATION  
**02 96 64 30 30**

PROGRAMMATION COMPLÈTE SUR :  
[www.horizonpledbran.com](http://www.horizonpledbran.com)



BILLETTERIE POINTS DE VENTE  
 Fnac, Carrefour, Magasins U, Géant  
 Intermarché, E. Leclerc, Cultura, Auchan, Cora.



# RESURRECTION

Si nous avons dû écrire cet édit pour le numéro d'avril qui devait sortir fin mars, il est probable que nous en aurions profité pour changer le titre de votre cher CRI de l'Ormeau en « Le Chant du cygne » tant les premières semaines du printemps dernier ont plongé l'ensemble du secteur culturel dans un état de sidération généralisée. Heureusement, la nature ayant horreur du vide (et nous aussi), ces derniers mois ont été la preuve que non, la culture n'est pas un accessoire à la vie de notre pays. Et malgré les restrictions liées aux mesures sanitaires, chacun de ses acteurs a su se réinventer pour continuer à nous faire rêver et nous émouvoir dans une mutation permanente, signe d'une force créatrice innée. Notre journal, en tant qu'élément de ce vaste écosystème grouillant, a poursuivi sa mission malgré la suspension de notre édition papier en continuant de relayer toutes les initiatives du territoire et en proposant contenus en ligne et rendez-vous numériques. L'édition que vous tenez entre les mains est là pour vous le prouver ; artistes, salles de spectacles, associations et diffuseurs sont plus vivants que jamais et si ce triste épisode a fragilisé bon nombre de structures, il a eu le mérite de piquer chacun au vif, provoquant une réaction salvatrice qui se traduit dans nos pages par un agenda fourmillant de spectacles, de concerts et une copieuse rubrique magazine. Belle lecture, ça fait du bien de vous retrouver.

La rédaction

## Avis aux organisateurs

Pour le prochain numéro, saisissez vos manifestations avant le **10 octobre** sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



- Places à gagner
- Jeune public
- Culture-Zatous Places gratuites pour personnes en difficulté - culture-zatous.com



- Pays de Saint-Brieuc ..... p. 12
- Pays du Trégor ..... p. 26
- Pays de Guingamp ..... p. 33
- Centre Ouest Bretagne .. p. 41
- Centre Bretagne ..... p. 42
- Pays de Dinan ..... p. 44

Association Art Spec. Président, directeur de publication : Pierre-Louis Carsin. Directeur éditorial : Marc Aumont. Directrice de la rédaction : Catherine Deotto. Rédacteurs : Justine Kerno, Marc Aumont, Catherine Deotto, Marie-Anne Somda. Diffusion : Justine Kerno. Administration : Marie-Anne Somda. Fondateur : Patrice Verdure. Prestataire web : Acanitic. Charte graphique, logo : Julien Henry. Merci à nos partenaires, annonceurs publicitaires et rédacteurs bénévoles pour leur contribution. ISSN : 1292-8453. Impression : Roto Armor, Plouagat.

Disponible vers le 27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes d'Armor (salles de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées, commerces de proximité...). Tirage 24 000 exemplaires.

✉ [contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)

23 rue des Promenades 22000 St-Brieuc  
02 96 33 10 12 - [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

Vous pouvez vous abonner pour le recevoir chez vous : 1 an - 10 numéros - 40 €



Agendas radio du lundi au dimanche sur :



Le Cri de l'Ormeau est un magazine subventionné par le Conseil Départemental



SAISON 2020-2021  
Centre culturel  
de La Ville Robert  
PORDIC

DE LA DISPARITION DES LARMES Cie Alexandre ROBINSONNE OU LE MIRAGE DE VENDREDI Cie hophophop!  
DES ROUTES Cinquantièmes hurlants EIGHTEEN T.M. Project LOU Mickael Phelippeau DE LA DISPARITION DES  
LARMES Cie Alexandre MER Cie l'Aronde JE VOYAIS ÇA PLUS GRAND Cie Propagande C TOUTES LES CHOSES  
GÉNÉRALES Théâtre du Prisme LA GALETTE DES REINES Cie KF CELLULÉ Nach LA MÉCANIQUE DU HASARD  
Théâtre du Phare ON NE DIT PAS J'AI CRÉVÉ Enora Boëlle - le joli collectif MORT DE RIRE Pascal Parisot TONY Grosse  
Théâtre << TOXIC >> Cie It's Ty Time À PETITS PAS DANS LES BOIS Toutito Teatro LES JOUES ROSES Cie Kokeshi  
FRANCE PROFONDE La Grosse Situation SUR LE FIL Lior Shoov et Leïla Martial



Infos / Résa 02 96 79 12 96 - [villerober@pordic.fr](mailto:villerober@pordic.fr) - [www.pordic.fr](http://www.pordic.fr)



# L'ÂGE DE RAISON

Pour la sortie de leur quatrième album, Julie et Jean-François (Yelle) nous ont conviés à une séance d'écoute chez eux. C'est donc au jardin, avec un thé à la main qu'on a découvert *L'Ère du Verseau* et les 10 titres qui le composent par une brumeuse matinée de septembre.

**Avant de commencer l'écoute, j'aimerais évoquer le titre du disque qui est très différent des précédents (*Pop-up, Safari Disco Club, Complètement fou*) et semble plus grave ou en tout cas planter une sorte de décor pour l'album. C'est assez inédit pour Yelle, non ?**

Oui, c'est vrai. Ce titre est tiré d'une discussion que j'ai eue avec un praticien en médecine chinoise qui m'expliquait que l'époque que nous vivons, assez dure, fondée sur une hiérarchie pyramidale dans nos sociétés, assez autoritaire et basée sur des rapports de force, était appelée l'ère du Poisson en astrologie. Chaque ère est supposée durer environ 2 000 ans et celle qui nous attend, dans près de 100 ans, sera celle du Verseau et sera caractérisée par des rapports plus doux, plus horizontaux et moins

conflituels. Nous avons trouvé cette vision hyper intéressante et ça a assez vite fait sens pour nous de l'adopter comme titre d'album car on avait envie de donner un cadre mental à ce disque.

## EMANCIPENSE

C'est un titre très représentatif de notre musique avec deux faces qui apparaissent en simultanément, comme danser en pensant ou pleurer en dansant. C'est un bon morceau d'introduction d'album que nous avons mis du temps à finaliser et qu'on a débloqué grâce à Voyou et Tepr qui ont collaboré à son écriture musicale.

## J'VEUX UN CHIEN

Pour *J'veux un chien*, nous avons tourné un clip assez érotique, sur le fil, et très français finalement. Un ami américain m'a récemment

dit qu'aux USA ce genre de chanson (ou de clip) n'existait pas. Soit ils sont dans le romantisme à outrance, soit ils sont dans l'imagerie porno. Il n'y a pas de juste milieu. Dans *J'veux un chien*, d'un mot à l'autre on peut passer d'un sens à un autre. Certains vont le prendre pour un morceau ultra féministe et d'autres très machiste ! Quand je dis « prend-moi bien » c'est une façon pour moi d'évoquer la possibilité d'assumer une envie, une sexualité, de dire « c'est mon choix, ma liberté ».

## JE T'AIME ENCORE

Il était évident pour nous de sortir *Je t'aime encore* très vite, car il raconte tellement de choses ! Il raconte notre relation faite de hauts et de bas avec la France, le fait qu'on défend cette langue, qu'on l'adore, qu'on l'exporte et que parfois, c'est vrai, il y a pu avoir des

incompréhensions avec le public français. Mais c'est comme ça ; comme dans une relation d'amour, on avance ensemble.

## KARATÉ

C'est un titre qu'on a commencé à écrire il y a déjà longtemps. On avait cette ligne de voix un peu kan ha diskan futuriste, ultra répétitive et efficace. Mais à chaque fois qu'on tentait d'étoffer, ça ne fonctionnait pas. On avait vraiment envie encore et encore d'entendre cette phrase en boucle, comme quand tu écoutes du rap, que t'adores une punchline et que tu n'as envie que d'une chose, c'est de la réentendre encore et encore ! Peut-être qu'on va trop loin quand on parle de « breton du turf » à propos de ce titre et que ça va faire bondir, mais voilà, c'est ce qu'on avait en tête en écrivant le morceau.

© Marcin Kempski

## MENU DU JOUR

*Menu du jour* est venu de manière très spontanée ! On écoutait une base d'instru que Voyou nous avait envoyé et ce truc de *Menu du jour* est venu immédiatement et a fini par s'imposer. Il fait partie de ces morceaux comme *Chimie physique* (sur *Complètement fou*, ndlr) dont le titre et ce qu'il nous évoque suffit à susciter l'écriture du reste du morceau. Là, on avait envie d'une chanson qui dit « allez, aujourd'hui je suis d'humeur à tomber amoureuse », qui invite à un lâcher-prise.

## MON BEAU CHAGRIN

C'est une adaptation d'un titre de Tony Hymas *Pictures of departure* qu'on a découvert en écoutant une compilation appelée *Deviant pop from Europe* chez Julien Tiné dans son magasin *Musique* à Saint-Brieuc. On en a fait une reproduction moderne et réécrit totalement les paroles en voulant évoquer ces moments de tournée où tu es complètement paumé à l'aéroport, entre deux dates... On ne s'en était pas aperçu au départ mais a posteriori, il résonne un peu en écho à *Je t'aime encore*.

## VUE D'EN FACE

Nous avons co-écrit le texte de ce morceau avec Voyou et quand il m'a demandé ce que je voulais raconter avec ce titre, je lui ai confié que depuis que je suis petite j'aime bien me faire un instantané de ce qu'il se passe à l'intérieur des maisons à travers les fenêtres puis imaginer la vie des gens qui y vivent. C'est très fascinant quand on tourne en Scandinavie, car là-bas les maisons n'ont pas de rideaux, ni de volets et le soir, quand les fenêtres sont illuminées, c'est hyper beau. D'un autre côté, c'est aussi un titre qui interroge notre rapport aux autres et notre pratique des réseaux sociaux ; ce que l'on laisse y paraître, comment on y dévoile ou pas nos vies...

## NOIR

Par le public ou mon entourage je suis souvent vue comme toujours souriante, dynamique, à l'écoute des autres et disponible etc. C'est vrai,

mais *Noir* raconte une face cachée qu'on peut résumer comme l'écrit PNL par « j'mens quand j'dis ça va ». Alors oui, il y a ce refrain qui laisse penser que c'est simplement une chanson sur le fait de sortir, de choisir sa tenue, mais derrière, l'histoire raconte une vie lisse qui part en vrille quand ça ne va pas. C'est la face noire d'une Yelle qui n'est pas toujours aussi colorée qu'on le pense. Comme tout le monde finalement.

## PEINE DE MORT

Ce morceau a été le point de départ de l'album quand on s'est décidé à le composer. On a demandé à quelques amis musiciens et compositeurs de nous envoyer des petits bouts de titres, des suites d'accords pour voir ce qu'on pouvait commencer à écrire. Autour d'une de ces harmonies, on a posé un refrain, puis articulé une structure et l'écriture est venue ensuite après le décès de mon papa (François Budet, ndlr). Le titre n'évoque pas spécifiquement sa personne mais prend le point de vue de celui qui n'est plus-là et observe l'autre, celui qui reste, continuer sa vie. C'est une chanson que j'aime voir comme positive car elle se place du point de vue de celui qui voit la vie se poursuivre !

## UN MILLION

On peut voir *Un million* comme une profonde introspection, le récit d'un regard que l'on pose sur ce que l'on a fait de sa vie à un moment donné, ce que l'on n'a pas fait, pourquoi... Un peu comme si au lieu de rester focus sur ce que l'on pense être, on dézoomait en regardant notre vie de loin en osant se poser des questions. Comment avancer malgré nos peurs etc. C'est un questionnement qui est lié à l'âge. A 25 ans on est assez sûr de ses envies, de ses goûts, de ce que l'on aime ou déteste. Avec le temps qui passe on s'ouvre un peu plus, on vit des épreuves qui modifient ce regard et poussent à une remise en question. *Un million*, c'est tout ça à la fois.

*Propos recueillis par Marc*

*Album chroniqué page 10. Concert le 31 à St-Malo page 45*

# Yvon Le Corre

C'est au cœur de l'été qu'Yvon Le Corre a largué les amarres pour une ultime traversée. Infatigable navigateur, amoureux des vieux gréements et pionnier dans leur réhabilitation, il laisse dans son sillage carnets et récits de voyages où se mêlent aquarelles brutes invitant à l'évasion, plans de navires griffonnés et textes entre journal de bord et futurs projets. Professeur éclairé de Titouan Lamazou, Yvon Le Corre était aussi un peintre talentueux dont les œuvres font actuellement l'objet d'une exposition visible à Lannion et à Tréguier jusqu'au 10 octobre (page 30). A découvrir d'urgence, en lui souhaitant bon vent.



© Yvonnig

## Petits nouveaux

Preuve que le monde de la culture est bien vivant après ces longs mois de mise en demi-sommeil forcée, de nouveaux lieux ouvrent un peu partout sur notre territoire. A Saint-Brieuc, le café culturel **Auprès de mon arbre** a ouvert ses portes au début de l'été avec une volonté d'en faire un lieu de rencontres, d'échanges. Dans le Trégor c'est à Plestin que ça se passe avec **L'improbable**. Cadre enchanteur et bibliothèque à consulter sur place, le lieu a ouvert en juin. Et cet été, le village de Mellionec a vu l'ouverture d'une galerie nommée **Sensemanufacture** par un couple d'artistes croates fraîchement installés !  
Programmations : [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

## C'EST QUOI ?

L'ESPACE DE COOPÉRATION POUR LES MUSIQUES ACTUELLES EN BRETAGNE

**C'est quoi ?** Un espace qui vise à rassembler tous les acteurs des musiques actuelles en Bretagne quels qu'ils soient.

**C'est qui ?** TOUS les acteurs ! Artistes, salles, cafés-concerts, labels, tourneurs, festivals, associations, chacun y a sa place qu'il soit professionnel ou amateur.

**A quoi ça sert ?** A faire se rencontrer tous ces acteurs afin qu'ils échangent sur leurs bonnes pratiques, apprennent à se connaître. L'Espace jouera aussi un rôle de diffusion de l'information et de centre de ressources sur le secteur. Il sera aussi le porte-parole de tous ces acteurs vers les institutions publiques de la région.

Rencontrez l'équipe de l'Espace samedi 3/10 à Bonjour Minuit page 23. [cooperation-reseaux-territoriaux.org](http://cooperation-reseaux-territoriaux.org)



## musique

JEU. 1<sup>er</sup> OCT. ♦ 20H  
SAMY THIÉBAULT

MAR. 13 OCT. ♦ 20H  
Yael Naim

VEN. 13 NOV. ♦ 20H  
ROSEMARY STANDLEY &  
L'ENSEMBLE CONTRASTE  
Schubert in love

JEU. 19 NOV. ♦ 20H  
SARAH NEMTANU  
& ROMAIN DESCHARMES  
Debussy / Stravinsky  
Ravel / Gershwin

MAR. 24 NOV. ♦ 20H  
LUCAS SANTTANA

MAR. 19 JAN. ♦ 20H  
THÉO CECCALDI  
Django

JEU. 28 & VEN. 29 JAN. ♦ 20H  
BEATRICE BERRUT  
Mozart / Liszt / Schönberg / Kagel

JEU. 11 FÉV. ♦ 20H  
CATASTROPHE  
Gong!

SAM. 13 MARS ♦ 20H  
ORCHESTRE NATIONAL  
DE BRETAGNE  
& Simon Ghraichy

VEN. 2 AVR. ♦ 20H  
THÉOTIME LANGLOIS  
DE SWARTE  
Matteis / Teleman / Bach

MER. 7 AVR. ♦ 20H  
CHASSOL  
Ludi

VEN. 16 AVR. ♦ 20H  
RODOLPHE BURGER  
& ERIK MARCHAND  
Glück Auf! Before Bach  
Volume 2

JEU. 3 JUIN ♦ 20H  
SNORRE KIRK

## théâtre

JEU. 24 & VEN. 25 SEPT. ♦ 20H  
TRUE COPY  
Berlin

MAR. 13 OCT. ♦ 18H  
[CENTRE SOCIAL CAP COULEURS]  
MER. 14 OCT. ♦ 15H & 18H  
[LE CAP PLÉRIN AVEC UNVSTI CENTRE SOCIAL]  
JEU. 15 OCT. ♦ 18H  
[BONJOUR MINUIT AVEC CENTRE SOCIAL  
LA RUCHE]  
L'OMBRE DE LA MAIN **DES 3 ANS**  
Christoph Guillermet

MER. 4 & JEU. 5 NOV. ♦ 20H  
LES MILLE ET UNE NUITS  
Guillaume Vincent

MAR. 10 NOV. ♦ 20H  
LE MARTEAU  
ET LA FAUCILLE  
Don DeLillo / Julien Gosselin

VEN. 20 NOV. ♦ 20H  
L'ENFANT OCÉAN **DES 8 ANS**  
Jean-Claude Mourlevat  
Frédéric Sonntag

MER. 25 & JEU. 26 NOV. ♦ 20H  
AKILA, LE TISSU  
D'ANTIGONE **COPRODUCTION**  
Marine Bachelot Nguyen

MAR. 8 & MER. 9 DÉC. ♦ 20H  
FÉMININES  
Pauline Bureau

JEU. 10 DÉC. & VEN. 11 DÉC. ♦ 20H  
HAROLD : THE GAME  
**COPRODUCTION DES 8 ANS**  
bob théâtre & Vélo Théâtre

MAR. 15 & MER. 16 DÉC. ♦ 20H  
SANDRE  
Le Denisyak **ARTISTE ASSOCIÉ**

MER. 6 JAN. 15H & ♦ 20H  
TOMBER EN AMOUR  
a k Entrepôt **COPRODUCTION**

JEUD. 7, VEN. 8, SAM. 9 JAN. ♦ 20H30  
[Centre culturel de La Ville  
Robert à Pordic]  
TOUTES LES CHOSES  
GÉNIALES  
Duncan Macmillan  
Arnaud Anckaert

MER. 13, JEU. 14, VEN. 15 JAN. ♦ 20H  
ANDROMAQUE JE CRAINS  
DE ME CONNAITRE EN  
L'ÉTAT OÙ JE SUIS  
Lena Paugam  
**CRÉATION ET COPRODUCTION**

JEU. 21 & VEN. 22 JAN. ♦ 20H  
MOLLY BLOOM  
James Joyce / Jan Lauwers

MAR. 26 JAN. ♦ 20H  
BLANCHE NEIGE, HISTOIRE  
D'UN PRINCE **DES 10 ANS**  
Marie Dilasser / Michel Raskine

VEN. 19 FÉV. ♦ 20H  
SAM. 20 FÉV. ♦ 17H  
CEUX QUI VONT MIEUX  
Sébastien Barrier **COPRODUCTION**

MAR. 9, MER. 10, JEU. 11 MARS ♦ 20H  
STALLONE  
Emmanuèle Bernheim,  
Fabien Gorgeart, Clotilde Hesme  
& Pascal Sangla

MAR. 23 & MER. 24 MARS ♦ 20H  
DES TERRITOIRES (... ET  
TOUT SERA PARDONNÉ ?)  
Baptiste Amann

SAM. 27 MARS 15H & ♦ 17H  
LES PETITES GÉOMÉTRIES  
**DES 3 ANS**  
Justine Macadoux  
Coralie Maniez

MAR. 13 & MER. 14 AVR. ♦ 20H  
X **COPRODUCTION**  
Alistair McDowall  
Collectif OS'O

MER. 21 & JEU. 22 AVR. ♦ 20H  
JE SUIS UNE FILLE  
SANS HISTOIRE  
Alice Zeniter

MER. 12 MAI ♦ 15H & 20H  
HISTOIRES DE FOUILLES  
**DES 6 ANS**  
David Wahl

## cirque

MAR. 29 SEPT. ♦ 20H30  
PRÉSENTÉ À BLEU PLURIEL  
CENTRE CULTUREL DE TRÈGUEUX  
TITRE DÉFINITIF\*  
(TITRE PROVISOIRE)  
Raoul Lambert

VEN. 2 OCT. 12H15 & 20H  
RHIZIKON **DES 10 ANS**  
Chloé Moglia **ARTISTE ASSOCIÉE**

JEU. 4, VEN. 5 & SAM. 6 FÉV. ♦ 20H  
MAD IN FINLAND **DES 5 ANS**  
Collectif Mad / Galapiat Cirque

VEN. 26 MARS ♦ 20H  
PRÉSENTÉ AU CARRÉ MAGIQUE  
PÔLE NATIONAL CIRQUE À LANNION  
CRY ME A RIVER  
Sanja Kosonen

JEU. 13 MAI ♦ 21H  
PRÉSENTÉ PAR LE CARRÉ MAGIQUE  
SOUS CHAPITEAU À PLEUMEUR-BODOU  
LA DÉVORÉE  
Rasposo

## danse

MAR. 6 OCT. ♦ 20H  
URGENCE  
**CRÉATION ET COPRODUCTION**  
Antoine Colnot  
& Anne Rehbinder  
Amala Dianor

VEN. 9 OCT. 14H & 18H  
SAM. 10 OCT. 11H & 17H  
[QUARTIER ROBIEN]  
SENSIBLES QUARTIERS  
Jeanne Simone

MAR. 20 & MER. 21 OCT. ♦ 20H  
WINTERREISE  
Ballet Preljocaj

JEU. 17 DÉC. ♦ 20H  
MAGMA  
Marie-Agnès Gillot  
Andrés Marín / Christian Rizzo

MER. 17 FÉV. ♦ 20H  
AFFORDABLE SOLUTION  
FOR BETTER LIVING  
Théo Mercier & Steven Michel

SAM. 20 FÉV. ♦ 20H  
CRIA  
Alice Ripoll

MAR. 20 AVR. ♦ 18H  
[CENTRE SOCIAL CAP COULEURS]  
MER. 21 AVR. ♦ 15H & 18H  
[LE CAP PLÉRIN AVEC UNVSTI CENTRE SOCIAL]  
JEU. 22 AVR. ♦ 18H  
[BONJOUR MINUIT AVEC CENTRE SOCIAL  
LA RUCHE]  
LA SERPILLÈRE  
DE MONSIEUR MUTT **DES 4 ANS**  
Marc Lacourt

VEN. 28 MAI ♦ 20H  
BALLET NATIONAL  
DE MARSEILLE

La Passerelle, scène  
nationale de Saint-Brieuc  
Place de La Résistance  
BP 4133  
22041 Saint-Brieuc cedex 2

02 96 68 18 40  
www.lapasserelle.info



**YELLE**  
**L'ÈRE DU VERSEAU**  
Electro-pop  
Recreation Center

Quatrième album pour la briochine Yelle qui creuse le sillon d'une électro-pop singulière et attachante. En marge des représentantes du genre playlistées à longueur de radio, Julie la pionnière signe un album à l'écriture toujours aussi soignée, maline, sincère et terriblement efficace. A l'image du visuel grave loin de ses débuts fluos qui accompagne le disque, elle dévoile une face inédite, témoin du regard aiguisé qu'elle porte sur elle (*Noir, Peine de mort, Un Million*), ose aborder sa relation au public français (*Je t'aime encore*) et continue de défendre la liberté de jouir (*J'veux un chien*) et de penser (*Emancipense*) avec talent. Côté production, les chromes boostés au compresseur US de *Complètement fou*, ont laissé la place à un écran de velours noir aérien et précis mettant en avant textes et lignes de voix à l'acuité saisissante. Julie a grandi, son public aussi, et *L'Ère du Verseau* qu'elle semble appeler de ses vœux avec cet album est le témoin d'une artiste qui regarde plus que jamais vers le futur avec une joie apaisée. Brillant.

Marc



**GILLES SERVAT**  
**À CORDES DÉPLOYÉES**  
Chanson  
Coop Breizh

Monument de la chanson bretonne, Gilles Servat a délaissé les orchestrations folk-rock de ses derniers albums pour confier son accompagnement à un trio piano-violon-violoncelle. Il revisite ainsi une sélection de son répertoire qui révèle une tournure sans doute plus poétique. C'est Mathilde Chevrel, violoncelliste, qui a écrit ces arrangements d'une délicate subtilité. Schubert lui donne le sésame initial qui ouvre les portes successives vers un aboutissement, *La Blanche sonatine*, instrumental clin d'œil à une emblématique *Blanche hermine*, un temps martyrisée par des militants au pas extrême. Servat, c'est la puissance du verbe rythmé par la poésie et par un monde qu'il souhaite meilleur. Des textes comme *Les Prolétaires* n'ont rien perdu de leur pertinence, tant l'actualité remet régulièrement les laissés-pour-compte sous les projecteurs. Parfois, la plume se laisse aller vers d'autres images plus sereines, et la voix écrète sa puissance pour mieux assumer cette tranquillité que l'âge apporte. Cet opus donne un nouvel éclairage à un homme qui a traversé les époques sans jamais s'éloigner de ses causes défendues.

Karr Nij

Concert sam. 24 à Plestin page 29



**LAURENT COPPET**  
**CHRONIQUES VERTICALES - SAISON 2**

Après avoir découvert l'existence de ces hommes qui grimpaient sans relâche sur la Falaise pour arriver au Sommet, nous avons laissé le clan sous le choc de la mort d'Iron Curtain, leur leader, et la fuite de Vol Parfait, notre héros préféré. Autant vous dire que le clan est loin de s'en être remis et que le sang continue à couler... L'ascension n'en devient que plus difficile et la guerre éclate entre les partisans de Vol Parfait (toujours disparu) et de Lost Arrow (le fils d'Iron Curtain) qui tient le fugitif pour responsable de la mort de son père et qui fait régner une atmosphère de peur et de folie sur les campements. Vol Parfait est-il encore vivant ? Va-t-il réapparaître ? Comment le clan va-t-il surmonter toutes ces épreuves ? Cet ultime volume de la série lève le voile sur l'histoire du clan, l'origine de la Falaise et ce qui se trouve au Sommet. Laurent Coppet nous tient en haleine épisode après épisode et ajoute un twist final malin qu'on n'avait (presque) pas vu venir.

Justine



**RADIOACTIV**  
101.9  
www.radio-activ.com  
**RESTEZ BRANCHES**



BRETAGNE

## REJOIGNEZ L'INCUBATEUR TAG22

pour un accompagnement  
stratégique et opérationnel  
de 12 à 18 mois

VALÉRIE,  
ISABELLE ET JOSETTE  
**Espace  
de travail partagé  
à Lamballe**



«Notre formation au

TAg22 nous a permis d'expérimenter notre projet, évaluer si cela répondait aux besoins des indépendants, monter une communauté, voir comment ça se passait... Le TAg22 nous a aussi ouvert un réseau et permis de côtoyer des porteurs de projets qui inventent des nouvelles solutions».

FLORENCE,  
recyclerie  
**Seconde  
Nature**



«Je souhaitais faire

grandir mon idée dans une structure qui partagerait ma volonté de mettre l'humain au centre de mon projet, créer une entreprise socialement innovante et économiquement rentable».



LÉA ET ROMAIN,  
**Hello Waste**

«Le TAg22 est une solution clef en main qui permet des avancements conséquents sur le projet, des conseils d'experts, des ateliers, un accompagnement personnalisé. Le tout arrosé de rencontres et d'ambitions convergentes».

Le TAg22 accompagne la **création d'entreprises** qui concilient **solidarité, démocratie, utilité sociale** et **performance économique** : **des entreprises de l'économie sociale et solidaire.**



RichESS

CONTACT TAg22

Adrien Arnaud  
incubateur@tag22.bzh  
06 73 22 24 36



AdeSS

02 96 05 82 51  
f.lebras@adess-ouest22.bzh

AdeSK

06 37 23 02 20  
adess.cob@gmail.com

ESS'Prance

02 96 86 05 74  
contact@essprance.fr



Centre Bretonne  
Coopératives  
d'activités et d'emploi  
Bretagne

KEJAL

AdeSS

02 96 66 32 22  
s.perrigault@adess-centrebretagne.bzh



Marquons les Côtes-d'Armor  
par l'innovation sociale



## L'ŒIL VAGABOND

Festival de cinéma jeune public proposé par l'UFFEJ Bretagne (Union Française du Film pour l'Enfance et la Jeunesse en Bretagne). Ateliers, animations et films sur le thème des bestioles, des petites bêtes, insectes, gluants, rampants, avec des ailes, des pattes velues et aussi des animaux bizarres et mal-aimés !

Du 18 au 28/10 à Pléneuf-Val-André, Hillion, Plédran, St-Brieuc, St-Lunaire  
4€ atelier/spectacle/projection (tarif groupe 3,50 €)  
Réservation conseillée spectacle/atelier : 02 96 61 11 76 ou uffejbretagne@gmail.com

### PROGRAMMES DE COURTS MÉTRAGES ORIGINAUX

Cette année encore, l'Œil vagabond propose des programmes de courts métrages uniques, adaptés en fonction des âges des enfants, diversifiant les genres. Une belle occasion de découvrir la richesse et la qualité de ces films trop peu connus.

#### P'TITES BESTIOLES : PLUMES, PAPATTES ET PIEDS PALMÉS

8 courts métrages / 47' / dès 3 ans  
Minus ou géantes, velues ou gluantes, qui rampent ou qui volent, apprenez un peu plus à connaître nos p'tites bestioles !

#### GRANDES BESTIOLES : POILS, ÉCAILLES ET CRUSTACÉS

8 courts métrages / 63' / dès 6 ans  
Cachées dans les profondeurs, dans la nuit ou dans la forêt, elles sont souvent discrètes et timides. Approchez tout doucement et découvrez ces étonnantes bestioles.

#### FAUVES QUI PEUT !

7 courts métrages / 54' / dès 5 ans  
De vraies histoires de félins, mais pas toujours très malins !

### LE JARDIN DE L'ŒIL

Espace de jeux et d'expérimentations autour de l'image et du son. Théâtre d'ombre, coin lecture, jeux de sociétés originaux créés par l'UFFEJ, "Qui est-ce" géant, cabine sonore, murs à bestioles imaginaires, boîtes à beurk, expositions, espace de découverte et de fabrication de jeux optiques et objets du pré-cinéma. Pour apprendre en s'amusant en famille !  
En accès libre. Hillion, Pléneuf-Val-André, St Lunaire

### LE SPECTACLE DE POCHE

Histoire de bestioles. Spectacle familial mêlant conte, théâtre d'objets et films. Bienvenue dans notre galerie de portraits ! Nous allons vous conter les destins incroyables de bestioles rampantes et volantes, la vie insoupçonnée des petits être vivants qui vous entourent.  
Du 19 au 28/10. Un peu partout. 45' / dès 4 ans

Kuap, Nils Hedinger, 2018, Suisse. Programme P'tites bestioles : plumes, papattes et pieds palmés



Nuit Chérie, Lia Bertels, 2018, Belgique. Programme Grandes bestioles : poils, écailles et crustacés

### AUTRES RENDEZ-VOUS

#### TABLE MASHUP

Outil ludique permettant de découvrir le montage. Dès 7 ans.  
Dim. 18 à 15h30. Pléneuf-Val-André, sur réservation

#### BRUITAGES MINUSCULES

Les enfants donneront de la voix pour recréer les sons d'une séquence du film Minuscules. Dès 7 ans.  
Mer. 21 à 15h. Hillion, médiathèque  
Gratuit sur réservation 02 96 76 56 53

#### JEU DE PISTE À VÉLO SUR LE THÈME DES BESTIOLES

Ambiance familiale, amenez vos vélos, lumières et gilets fluos. En partenariat avec l'association Vélo Utile.  
Mer. 21 dès 18h. St-Brieuc, départ place de la Grille  
Gratuit, sous réserve d'autorisation

#### BESTIOLES ANIMÉES

Après la projection du programme Les Mal-aimés, les plus petits apprendront à animer des petites bêtes. Dès 5 ans.  
Mardi 27 à 10h30. Callac. Jeudi 29 à 10h, Loudéac  
Sur réservation auprès des cinémas

#### FAUVES QUI PEUT, L'ATELIER !

Après la projection, les participants à l'atelier seront invités à mettre en scène image par image les plus belles bêtises des fauves, félins et autres chats d'appartement ! Dès 5 ans.  
Mer. 28 à 15h30. Plédran, médiathèque  
Gratuit sur réservation 02 96 64 35 35

Programme complet du festival sur [oeilvagabond.net](http://oeilvagabond.net) et Facebook  
Soutien : Conseil départemental, Conseil régional, Saint-Brieuc Armor Agglomération, Hillion, Pléneuf-Val-André, Plédran, Saint-Lunaire

#### Pléneuf-Val-André

Du 18 au 20 octobre  
Cinéma-Casino  
Salles des Régates  
Salle du Guémadeuc

#### Hillion

Les 22 et 23 octobre  
Espace Georges-Palante

#### Plédran

Le 28 octobre  
Horizon et médiathèque  
Séance cinéma + atelier

#### Saint-Lunaire (35)

Du 26 au 28 octobre  
Centre Jean Rochefort

#### Binic-Etables-Mer

Du 18 au 24 novembre  
Cinéma Le Korriagan  
La Galerie

#### Voir aussi

**Loudéac et Callac**  
Quai des images  
Cinéma d'Argoat  
Info auprès des cinémas



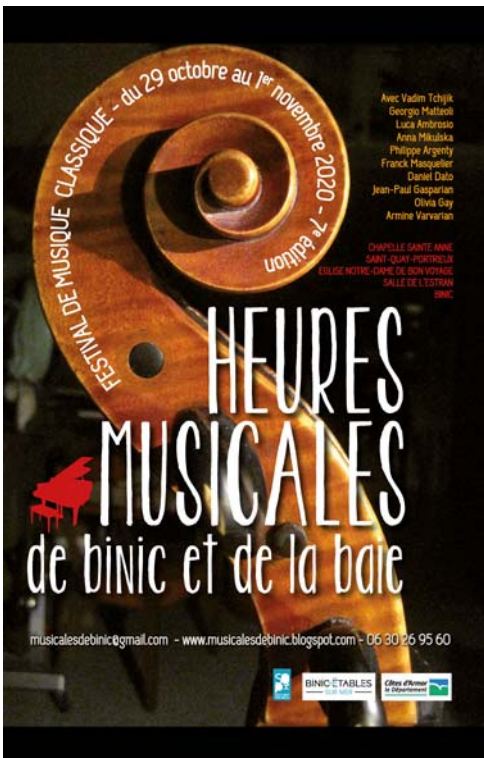
<< LA GALERIE



**CAROLINE CROZAT EXPOSITION**  
09/10 - 08/11  
LA GALERIE

LA GALERIE  
RUE TOUROUX  
ÉTABLES-SUR-MER  
mar-dim : 10h-12h et 15h-18h  
mer-ven-sam : 10h-18h  
fermé lundi et jeudi  
culture.communication@establesurmer.fr  
www.binic-etables-sur-mer.fr/la-galerie

BINIC-ÉTABLES SUR MER



Avec Vadim Tchijik, Giorgio Mattioli, Luca Ambrosio, Anna Mikulska, Philippe Argenty, Franck Masquelier, Daniel Dato, Jean-Paul Gasparian, Olivia Gay, Armine Varvarian.

CHAPELLE SAINTE ANNE - SAINT-QUAY-PORTRIEUX  
ÉGLISE NOTRE-DAME DE BON VOYAGE  
SALLE DE L'ESTRAN  
BINIC

**HEURES MUSICALES de binic et de la baie**

musicalesdebinic@gmail.com - www.musicalesdebinic.blogspot.com - 06 30 26 95 60

BINIC-ÉTABLES  
Cité d'Armor  
Cité d'Armor  
Cité d'Armor

**UN PEU PARTOUT**

**Jazz Ô Châtaignes**  
Festival jazz, version automnale de Jazz Ô Château. Concerts gratuits, film, concert payant de Dexter Goldberg. Org. Quand le Jazz est Là. Du 24 au 28/10. Tréveneuc, St-Quay-Portrieux, Binic

**Festival Baie des Sciences**  
3<sup>e</sup> édition. Thème : Biomimétisme, s'inspirer de la nature pour innover durablement. Org. Le Temps des sciences. Du 2 au 18/10. Binic, Langueux, Plaintel, Plédran, Plérin, Ploufragan, Plœuc-L'Hermitage, St-Brieuc, St-Brandan, St-Quay-Portrieux, Yffiniac, St-Julien, Tregueux. Gratuit  
baiedessciences.fr  
09 54 82 45 88

**BINIC-ETABLES**

**GALERIE MUNICIPALE**  
Etables. 02 96 70 64 18

**Interritoires Caroline Crozat**  
Exposition peinture. Elle s'investit corps et âme dans chaque aventure, s'applique à ne jamais savoir ce qu'il va se passer sur la toile ou le dessin. Pas de plan, pas de structure préalable, mais à l'arrivée ça doit tenir debout. Tenir debout c'est lorsque la peinture est congruente, juste, en équilibre... Son art se veut dynamique et vivant, d'où ces explosions, ces fantaisies, liées aux émotions diverses que l'on peut ressentir. L'important, c'est que jaillisse la vie jusque dans son horreur aussi, toutes les émotions étant des formes à respecter car elles sont des messages purs de l'inconscient. Sa peinture ne s'occupe pas d'idéal,

ne cherche pas à copier la Nature, ni à prouver quoi que ce soit de technique. Du 9/10 au 8/11. Gratuit



© Caroline Crozat

**LE KORRIGAN**  
Etables. Korrigan Paradiso

**Talking about trees**  
Film de Suhaib Gasmelbari (2019) + échange avec Korrigan Paradiso. Ven. 2 à 20h. 6/4,5 €

**Le Fleuve**  
Premier film couleur de Jean Renoir (1951). Ven. 16 à 20h. 6/4,5 €

**Les Heures musicales de Binic et de la Baie**

Festival de musique classique. 7<sup>e</sup> édition. Du 29/10 au 1/11. St-Quay-Portrieux, Binic, divers lieux  
Pass 40/30 €

**> Soirée baroque**  
Bach, Haendel, Scarlatti... Giorgio Mattioli et Luca Ambrosio. Jeu. 29 à 20h30. St-Quay-Portrieux, chapelle Ste-Anne

**> Dans les salons viennois**  
Mozart, Beethoven, Schubert... Daniel Dato, Franck Masquelier, Vadim Tchijik. Ven. 30 à 20h30. Binic, église N-D- de Bon Voyage

**> Journée Beethoven**  
250<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance. - Grandes sonates Jean-Paul Gasparian. Sam. 31 à 11h30. Estran - Musique de chambre Vadim Tchijik, Olivia Gay, Armine Varvarian. Sam. 31 à 20h30. Estran

**> Concert anniversaires**  
Vieuxtemps, Lekeu, Servais... Vadim Tchijik, Anna Mikulska, Philippe Argenty. Dim. 1<sup>er</sup> novembre à 17h Estran



© JB Millot

**Jazz Ô Châtaignes**  
Voir ci-avant. Mer. 2 à 20h. L'Estran  
Gratuit

**LE TAGARIN**  
Café-librairie. Etables 02 96 65 47 35

**Des Voyages immobiliers**  
Exposition arts plastiques de Danièle Orhan-Horlick. Du 25/9 au 4/10. Gratuit

**Soirée jeux de société**  
Ven. 2/10, 18h-21h. Gratuit

**Carole Martinez**  
Rencontre et lecture autour de son roman *Les Roses Fauves*. Mer. 14 à 20h. Gratuit

**Café Philo**  
Cie ak entrepôt, autour de la création *Tomber en amour*. Sam. 17 à 17h. Gratuit

**ERQUY**

**GALERIE B. NONNET**  
02 96 63 64 64. Gratuit

**Ingress Vortices**  
Exposition, peinture contemporaine. Les sam. et dim. du 26/9 au 11/10

**Christian & Gaël Tual, regards croisés**  
Exposition peinture et collage. Du 24/10 au 8/11

**Place aux Mômes : Sur le banc - Cie Girouette**  
Art de rue, jeune public. Mar. 27 à 15h30. L'Ancre des mots. Gratuit  
02 57 25 22 22

**HILLION**

**MÉDIATHÈQUE**  
02 96 76 56 53

**Portes ouvertes Couleurs et matières**  
16h : spectacle *Le Magicien des couleurs*. Sam. 10/10, 10h-18h  
Gratuit

**Noir sur la Ville**  
**Présentation des auteurs**  
Panorama de l'actualité du roman noir à travers des livres écrits par les auteurs présents. Mer. 14 à 18h30. Gratuit

**ESPACE GEORGES-PALANTE**  
02 96 32 21 04  
mairie-hillion.fr

**La Promesse des coteaux**  
Film de Jean-Pierre Morvan. Sur les coteaux du Sancerrois, le Sauvignon qui règne en maître produit un vin blanc de réputation mondiale. Ven. 9 à 20h30. Gratuit

**La Petite hutte André Roussin**  
Théâtre. Huis-clos sur une île déserte, où les naufragés sont Henry, amant de Suzanne, Suzanne épouse de Philippe et Philippe l'un des meilleurs amis d'Henry. Lorsque la contrainte impose à Henry de dire la vérité à Philippe, sa réaction dénote. Il propose un ménage à trois. Sam. 17 à 20h30  
13/10 €



20/21

**Quai des Rêves**  
l'espace éole

JEANNE CHERHAL  
L'ASSOMMOIR | DESCOFAR  
MASQUES ET TUBA  
LA GUERRE DE TROIE (EN MOINS DE DEUX!) | ORPHELINS  
PILLOWGRAPHIES | THE DISRUPTIVES  
LA DAME BLANCHE  
UN POYO ROJO | ARNO  
A MAZEL TOV COCKTAIL PARTY!  
NORMALITO  
TOMBER EN AMOUR | PRÉVERT  
LE SYNDROME DU BANC DE TOUCHE  
ALLO COSMOS | TOUTOUIG LA LA  
FRANÇOIS MOREL  
GROU! | LALALA NAPOLI  
LE DERNIER BANQUET  
DANSE AVEC TA MÈRE  
JUSTE LA FIN DU MONDE

Saison culturelle de Lamballe-Armor  
quaidesreves.com | lamballe-armor.bzh

Alme Culture, Bretagne, Cite d'Armor, Cite d'Armor, Cite d'Armor

Lamballe-Armor en Penthièvre

**L'Œil vagabond**

Festival, voir page 12.  
Mar. 22 et mer. 23/10  
Médiathèque et Espace  
Palante

**MAISON DE LA BAIE**

02 96 32 27 98  
saintbrieuc-agglo.fr

**La Mer en toutes lettres**

Exposition. Immersion dans  
l'univers marin et maritime.  
Créations d'art postal.  
Du 6/9 au 6/12. 4/2,5

**Femmes et mer**

Exposition photos et textes  
d'Olivier Barbaroux.  
Du 11/10 au 27/1. En  
extérieure. Gratuit

**Ateliers**

Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**L'Œil vagabond**

Festival, voir page 12.  
Du 21 au 23/10

**LAMBALLE-ARMOR**

**Mathurin Méheut en  
toutes lettres**

Exposition peinture.  
Parcours à travers  
l'histoire du musée et de  
ses collections suivant le  
principe d'un abécédaire.  
L'occasion de (re)découvrir  
des peintures, dessins et  
faïences de l'artiste.  
De sujets naturalistes,  
ethnographiques  
animaliers, exotiques,  
historiques ou religieux,  
les œuvres se déclinent  
au gré des 26 lettres de  
l'alphabet : peintures grands  
formats, dessins minutieux,  
croquis rapides, gravures,  
illustrations et céramiques.  
Un univers à découvrir  
avant l'ouverture d'ici 2022  
du nouveau musée prévu au  
Haras de Lamballe-Armor.  
Du 13/6 au 31/12. 3 à 1 €,  
gratuit <6 ans

**Stage gravure**

Jean-Marie Flageul. Réaliser  
une gravure en taille  
d'épargne, en ajoutant des  
caractères d'imprimerie  
Sam. 3/10, 55 €

**C'est mon Patrimoine**

Ateliers jeunes en lien  
avec l'exposition : dessin,  
photographie, infographie  
et poterie. Dès 11 ans.  
Du 19 au 23/10

**Les Soudeurs du soir**

Performances d'artistes,  
création en direct d'œuvres  
en métal.  
Sam. 10, dim. 11/10. Haras

**BIBLIOTHEQUE**

02 96 50 13 68

**Fêtons les sciences**

Animation jeunesse.  
Sam. 3 à 14h. Gratuit  
02 96 50 13 68. Dès 6 ans

**Rendez-vous mensuels**

[bibliothequedelamballe.fr](http://bibliothequedelamballe.fr)

**Balades des arts**

Expositions, balades à  
thème, rencontres, dîner-  
débat, ateliers, conférence  
musicale...  
Tout le mois. Programme  
[sur.cridelormeau.com](http://sur.cridelormeau.com)

**QUAI DES RÊVES**

02 96 50 94 80. [quaidesreves.com](http://quaidesreves.com)

**Jeanne Cherhal**

Chanson. Pour ses 40 ans, elle s'est offert une belle  
aventure musicale sous forme de défi. Chaque mois,  
s'éclipser une semaine loin de chez elle pour écrire  
une chanson.  
Ven. 2 à 20h30. 24 à 19 €

**L'Assommoir - Collectif OS'O**

Théâtre. Cette folle équipe s'empare du drame de  
Zola et en fait une pièce à sa façon où six jeunes  
gens se racontent l'histoire de Gervaise Macquart,  
installés au bar de l'Assommoir.  
Mar. 6 à 20h30. 14,5 à 6 €. Dès 14 ans



© Frédéric Desmesure

**Descofar**

Musique bretonne. La réunion d'Alice Soria-Cadoret  
et Nikolaz Cadoret, deux des harpistes électriques  
les plus pointus de la scène européenne, et d'Yvon  
Molard, percussionniste emblématique de la  
nouvelle génération de la musique bretonne.  
Ven. 16 à 20h30. Morieux, Espace Eole. 14,5 à 6 €

**Masques et tuba - Nid de Coucou**

Chanson, jeune public. On l'adore ou on le déteste.  
Certains le trouvent féérique et trop court, d'autres  
hyper ennuyeux et trop long : voici l'été !  
Mer. 28 à 10h10 et 15h15. 6 €. Dès 4 ans

**MJC**

02 96 31 96 37

**Nouvelle cordée**

Ciné-débat. Documentaire  
de Marie-Monique Robin  
(2019).  
Ven. 16 à 20h30. Gratuit

**C'est mon Patrimoine**

Voir Mathurin Méheut.  
Du 19 au 23/10. 15 €  
Pour les 11-17 ans

**Miroirs, notre Histoire**

Exposition textes  
et dessins autour du  
témoignage de migrants  
habitants à Lamballe.  
Co-org. Penthièvre action.  
Du 24 au 25/10. Gratuit

**LES BALLONS ROUGES**

Théâtre et humour  
06 22 62 50 60

**Mon Colocataire est une  
garce**

Du 1<sup>er</sup> au 3 à 20h. 18 €

**La Belle mère**

Du 8 au 10 à 20h. 15 €

**Régis Mailhot**

Du 15 au 17 à 20h. 22 €

**Le Béret de la tortue**

Ven. 30, sam. 31 à 20h. 12 €

**Le Pied à l'Étrier**

Concours de spectacles  
équestres.  
Dim. 4 dès 14h30. Haras  
8/5 €. 02 96 50 06 98

**BIOCOOP**

02 96 31 11 29

**Animations et ateliers**

Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



**LANGUEUX**

**LA BRIQUETERIE**

02 96 63 36 66

**Stages et ateliers**

Crânes décorés, poterie,  
modelage...  
Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**MONCONTOUR**

**LA BOUTIQUE ATELIER**

Cadeaux, artisanat, stages  
02 96 73 49 61  
[laboutique-atelier.com](http://laboutique-atelier.com)

**Les Couleurs sur vos  
vêtements et dans votre vie !**

Mini-conférence.  
Sam. 17 à 10h30. 5 €

**Stages & ateliers**

Photos, perles en papier  
recyclé, poterie, broderie,  
tissage...  
Voir FB [LaBoutiqueAtelier](https://www.facebook.com/LaBoutiqueAtelier)

**LE CONTRETEMPS**

02 96 73 24 50

**Les Garçons S'il Vous Plait**

Sons d'automne, page  
suivante.  
Sam. 3 à 20h. 12/5 €

**Soirée jogging, coupe  
mulet, moustache, tongs  
chaussettes**

Kitchwave, chanson  
humouristique. Dead in  
1985 + Gil Jogging.  
Ven. 30 à 20h30. Gratuit

**CAFE DU THEATRE**

07 82 28 81 41. Sur résa  
Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



**LE GRAND PRÉ**  
LANGUEUX 20/21 LA PETITE SCÈNE  
QUI MONTE QUI MONTE



**JEU 3 DEC**  
**COW LOVE**  
LOVER CIRCUS



**SAM 12 DEC**  
**MARINE BAOUSSON**  
HUMOUR



**SAM 23 JAN**  
**100% CIRCUS**  
ARTS DU CIRCUS



**SAM 6 FEV**  
**A L'UNISSON**  
DANSE URBAINE PERCUSSIVE

**MOUFL'ET CIE FESTIVAL  
D'HIVER JEUNE PUBLIC**

DU LUNDI 22 AU VENDREDI 26 FÉVRIER  
(BLEU PLURIEL + LE GRAND PRÉ)



**SAM 13 MARS**  
**ROUKIATA  
OUEDRAGO**  
HUMOUR



**SAM 27 MARS**  
**LES GOGUETTES**  
CHANSON HUMORISTIQUE



**MER 7 AVRIL**  
**ESCALES**  
CINE-CONCERT WORLD- ELECTRO



**SAM 17 AVRIL**  
**CANINE + ISLA**  
MUSIQUE

**Magasin BIO**  
De saison  
Ethique

**biocoop**  
Lamballe  
2 rue Jean Jaurès  
22400 LAMBALLE  
Tél. 02 96 31 11 29

**biocoop**  
St-Alban  
2 rond-point du Poirier - Le Puyru  
22400 SAINT ALBAN  
Tél. 02 96 69 80 15

Local  
Equitable

facebook.com/BiocoopLamballeSaintAlban

Réalisation Inedra | 02 96 30 32 30

[www.legrandpre.info](http://www.legrandpre.info)  
02 96 52 60 60



**Les Sons en petites formes ? On va vous soigner !**

Concert + petites formes d'art de rue.  
Org. Les Sons d'Automne.  
Sam. 3, sam. 17, dim. 18  
18/10 €. 06 51 82 13 07

**> Les Garçons S'il Vous Plait**

Traversant le répertoire classique, la chanson française et les grandes musiques de films, les Garçons nous offrent un service impeccable et personnalisé.

© Les Garçons S'il Vous Plait  
Sam. 3 à 20h  
Le Contretemps. 12/5 €

**> Petites formes  
Parcours de santé**

Chanson d'objets, paroles d'héroïnes, petits hommes verts, danse de résistances et de combats étranges, photos pour ta prochaine carte vitale, surprises, bonne humeur... et surtout de la joie de se

retrouver pour yoyoter de la touffe dans les ruelles de Moncontour !  
Avec les Cies KF, à Bakélite, Pilot Fishes...  
Sam. 17 à 19h et dim. 18 à 14h30. 16 €. Dès 12 ans



**PLAINE-HAUTE**

**COULEUR CAFÉ**  
02 96 64 17 81

**Le Best of d'Albert  
Albert Meslay**

Littérature et humour.  
19h : dédicaces.  
21h : spectacle.  
Sam. 3 dès 19h. 12 €  
06 78 47 18 67. Sur résa

**Miss Guinguette**  
Chanson, Maryse et Michel.  
Dim. 4, 16h-19h. Gratuit

**Session irlandaise**  
Dim. 25 à 16h. Gratuit

**PLEDRAN**

**HORIZON**  
02 96 64 30 30  
horizonpledran.com

**L'Œil vagabond et les bestioles**

Festival page 12.  
Atelier autour du cinéma d'animation (9h, médiathèque, sur résa, 02 96 64 35 35)+  
Projection d'un film sur le thème des petites bêtes! (16h).  
Mer. 28 dès 9h  
Divers lieux

**PLENEUF-VAL-ANDRE**

**L'Œil vagabond**  
Festival cinéma jeune public page 12.  
Du 18 au 20/10

**SALLE DES RÉGATES**  
02 96 63 13 00. Gratuit

**Michèle Charron-Wolf**  
Sculpture.  
Du 28/9 au 4/10

**Salon du Groupement  
Culturel et Artistique**  
Du 5 au 11/10

**Escale en Fête à Dahouët**  
Chants marins, sorties à bord de la Pauline, puces nautiques...  
Dim. 25, 10h-18h. Port de Dahouët. Gratuit

**Salon des Métiers d'Art**  
6<sup>e</sup> édition. Thème : ameublement et décoration.  
Du 30/10 au 1/11, 10h-18h. Digue Promenade. Gratuit

**PLERIN**

**MAR'MOUSSE**  
02 96 42 41 94

**Duo Yoann An Nedeleg et  
Martin Chapron**

Musique irlandaise et bretonne.  
Sam. 3 à 19h. Gratuit

**Zoom Japon Bretagne**  
Exposition photo sur les relations qu'entretiennent les Japonais avec leur territoire.  
Vernissage sam. 3/10.  
Du 3/10 au 1/11

**Soirée jeux**  
Mer. 7, 14, 21 et 28, 19h30-22h

**AperïBreizh**  
Causerie en breton.  
Ven. 9, 18h-21h

**Melmor**  
Celtic punk mélangeant punk hardcore et violon trad'.  
Jeu. 29 à 19h

**Toute l'alimentation en circuit court**

**VOISINS DE PANIERS** Produits locaux, biologiques, ou durables.

Un dépôt près de chez vous  
www.voisinsdepaniers.org  
02.96.73.44.41

**LE CAP**

Centre culturel. 02 96 79 86 01. ville-plerin.fr

**L'Ombre de la main - Christoph Guillermet**  
Théâtre, jeune public. Org. La Passerelle page 24.  
Mer. 14 à 15h et 18h, Plérin Le Cap UnVsti Centre social. 6 €. Dès 3 ans

**Veilleuse**

Chanson. Multi-instrumentiste, nourrie de rencontres humaines et musicales, elle chante la complexité du réel avec élégance et poésie. Ses textes sont souvent teintés d'un engagement qu'elle conjugue au féminin singulier.  
Ven. 2 à 18h30. Gratuit

**Accessibilité et malvoyance en médiathèque**

Rencontre autour du nouveau matériel facilitant l'accessibilité des collections.  
Sam. 3/10. Horaires NC. Gratuit

**Trans - Héléne Silliez**

Exposition, images et volume à partir de papier recyclé. Artiste plasticienne haute en couleur, elle aborde les thèmes du temps, du rythme ou de la déformation.  
Du 3/10 au 7/11. Gratuit

**Café rencontre des parents**

Rencontre. Dyslexie : des livres adaptés, des applis, des sites, des livres numériques. Echanges et présentation.  
Sam. 10, 10h30-12h. Gratuit

**Duo Alain Méheut et Gaspard Prenovec**

Concert.  
Sam. 10 à 20h. Gratuit

**Noir sur la ville**

Rencontre autour de l'édition 2020 du festival polar.  
Mar. 13 à 18h. Gratuit

**Hello World - Collectif Mille au carré**

Exposition, fictiocosme. Ils mettent en œuvre une vision allégorique de l'univers avec une machine à dérouler des images réelles et virtuelles. C'est un robot qui révèle la nature techno-mystique de notre cosmos. + Performance musicale ven. 23 à 18h30.  
Du 17/10 au 7/11. Gratuit

**Fête du cinéma d'animation  
P'tites histoires au clair de lune**

Attirés par sa lumière, des enfants, des loups et même un renard voudraient décrocher la lune. Mais que se passera-t-il si la lune venait à disparaître au beau milieu de la nuit ?  
Mer. 21 à 16h30. Gratuit. Dès 3 ans

**Une journée pour frissonner... de plaisir !**

Ateliers. Pour découvrir Halloween, la fête de la Samain, on vient déguisés (si on a envie !), on découvre des livres et des histoires et on prépare sa parade du soir !  
Mer. 28 dès 10h. Gratuit. Dès 5 ans

**PLÉRIN-SUR-MER**  
Centre culturel Le Cap



**EXPOSITIONS**

**Du 3 oct. au 7 nov.**

→ Le Cap - Hall

**Trans**  
Héléne Silliez

Images et volume à partir de papier recyclé



**Du 17 oct. au 7 nov.**

→ Le Cap - Salle d'exposition

**Hello world**  
Collectif Mille au carré

Création artistique



**Novembre**

→ Port du Légué - Quais

**Plérin-sur-naturel**  
Philippe Érad

Expo photos



Plus d'infos sur [www.ville-plerin.fr](http://www.ville-plerin.fr)



Centre culturel **Le CAP**  
6 b, rue de la Croix - 22190 Plérin-sur-Mer  
Tél. 02 96 79 82 00 • [www.ville-plerin.fr](http://www.ville-plerin.fr)

**LES SONS D'AUTOMNE**  
2020 # 22

**EN PETITES FORMES**

**MONCONTOUR - LE CONTRE TEMPS**  
3 OCTOBRE  
LES GARÇONS S'IL VOUS PLAÏT ! (CONCERT)

**MONCONTOUR**  
17 ET 18 OCTOBRE  
« LES PETITES FORMES » (SPECTACLES)



Edition  
2020

Samedi 10  
et  
Dimanche 11  
octobre

Inscription  
obligatoire

# fête de la Science



Animations  
Démonstrations  
Jeux  
Expériences



Port du masque obligatoire  
Respect des gestes barrières

## à Ploufragan

Espace Sciences et Métiers

Cité des Métiers  
des Côtes d'Armor  
6 rue Camille Guérin

02 96 76 51 51  
www.citedesmetiers22.fr



### PORDIC

#### LA VILLE ROBERT

02 96 79 12 96. pordic.fr



#### La Horde

Epopée artistique et culturelle à destination des familles. Des rendez-vous multiples au cours de la saison : rencontres, ateliers, spectacles...

#### Attention travaux

#### De la disparition des larmes - Cie Alexandre

Théâtre, travail en cours. Ce projet est issu d'une commande de Lena Paugam à l'autrice Milène Tournier : écrire, à partir d'un *lamento* de la chanteuse baroque Barbara Strozzi, autour d'un chagrin d'amour, un monologue de femme.

Ven. 9 à 19h. Gratuit. Dès 15 ans. Sur réservation

#### Robinsonne ou le mirage de Vendredi

#### Cie hop!hop!hop!

Théâtre, marionnettes, jeune public. Échouée sur une île, Robinsonne se retrouve seule. Seule ? Pas si sûr... Avec sa joie enfantine et sa formidable capacité à s'émerveiller de tout, elle déploiera son énergie et son imagination pour chasser l'ennui qui la guette.

Mer. 14 à 17h et 19h. 6/4 €. Dès 4 ans



© Jeanne Paturel

### PLOUFRAGAN

#### CITÉ DES MÉTIERS

02 96 76 51 51  
citedesmetiers22.fr

#### Fête de la science

Week-end dédié à la découverte de toutes les sciences de manière ludique à travers différentes animations, jeux, quizz, présentations de projets, ateliers, démonstrations et rencontres.

Projet éolien offshore en baie de St-Brieuc (samedi uniquement), préservation

de nos espaces naturels, intelligence émotionnelle, l'herpétologie par le Terrarium de Kerdanet, minéraux des côtes de Bretagne, pollution lumineuse, radio-astronomie, richesses naturelles de la baie, oiseaux et faune sauvage... Des professionnels seront également présents pour vous parler de leurs métiers et vous faire mieux connaître leurs activités !  
Sam. 10, dim. 11, 10h30-12h, 14h-18h  
Gratuit sur inscription

### ESPACE VICTOR HUGO

02 96 78 89 24 ploufragan.fr

#### One Rusty Band

Blues, rock. Duo explosif avec Greg (one man band) qui couvre le chant, la batterie, l'harmonica, la guitare et Léa aux claquettes (tap dance) acrobatiques.

Ven. 16 à 20h30. Villes Moisan. 9,5 à 5,5 €



© I Shot Photography

### ST-ALBAN

#### BIOCOOP

02 96 69 80 15

#### Animations et ateliers

Divers thèmes.  
Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### ST-BRIEUC

#### TI AR VRO

02 96 77 31 91

#### Soirée jeux en breton

Org. Telenn.  
Sam. 10 dès 20h30. Gratuit

#### Session musique bretonne

Org. Sonerien ha Kanerien Vreizh et Telenn.  
Ven. 16 dès 20h15. Gratuit

#### Susana Vida

Exposition peinture. Coloriste, mouvement Art libre. La plupart des œuvres ont été réalisées pendant le confinement.  
Du 1<sup>er</sup> au 31/10. Hôtel Edgar. Gratuit  
02 96 60 27 27

#### Ronan Lavisse-Gauneau

Exposition peinture.  
Du 1/10 au 9/11  
Ty Gavroche. Px libre

#### L'Œil vagabond

Jeu urbain à vélo sur le thème des bestioles.  
Voir aussi page 12.  
Mer. 21 dès 18h

#### BIBLIOTHÈQUE

02 96 62 55 19. Gratuit

#### Baie des sciences

Page 14.  
Du 2 au 18/10. Malraux, Camus

#### La Cerise sur le gâteau

Un moment avec votre enfant autour d'histoires, comptines, musique...  
Sam. 3/10, Malraux  
Mer. 14/10, Camus. 10h30  
Pour les 0-3 ans

#### Le Coin des parents

Autour de la parentalité.  
Sam. 10 à 10h30. Malraux

#### Brico'livres

Atelier. Créer votre propre sac de bibliothèque.  
Mer. 14 à 14h30. Malraux  
Dès 6 ans

#### Rendez-vous mensuels

Voir [saint-brieuc.fr](http://saint-brieuc.fr)

#### BIOCOOP LA GAMBILLE

02 96 33 48 41

#### Jardin public

Exposition photo de Delphine Bernard.  
Du 1/9 au 31/10. Gratuit



### OCTOBRE

Vendredi 16 ► Concert  
ONE RUSTY BAND

### NOVEMBRE

Mardi 17 ► Projection  
MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE

Samedi 21 ► Rencontre auteur polar  
LAURENCE BIBERFELD

### DÉCEMBRE

Vendredi 4 ► Entrevues mirobolantes  
PRÉLUDE AUX ENTREVUES

Samedi 5 ► Entrevues mirobolantes  
PARCOURS DÉAMBULATOIRE

Du 4 au 23 ► Exposition  
LAURENCE GUENNEC

Mercredi 9 ► Rencontre auteur jeunesse  
RÉMI COURGEON



Exposition produite en partenariat avec le Frac Bretagne

# L'eau et les rêves

Film de lumière solide  
Line Describing a Cone  
d'Anthony McCall

Extraits de la série  
D'après Caspar David Friedrich de Sarkis

19-09 — 18-12 2020

Galerie Raymond Hains

École des beaux-arts de Saint-Brieuc  
9 espace Georges-Pompidou

Entrée libre du mercredi au dimanche de 15h à 18h sauf jours fériés.

frac bretagne • a.c.b. [www.saint-brieuc.fr](http://www.saint-brieuc.fr)

**FESTIVAL ALIMENTERRE**  
CFSI Notre avenir se joue dans nos assiettes

15 OCTOBRE - 30 NOVEMBRE

Projections-débats en Côtes d'Armor

Soirée d'ouverture  
**Chemins de travers**  
mercredi 14 octobre à Saint-Brieuc  
20h au Club 6

Programme complet sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



**ECOLE DES BEAUX-ARTS**  
02 96 62 55 21  
[saint-brieuc.fr](http://saint-brieuc.fr)

**Fête du dessin**

Marathon de dessin au cœur d'un musée excentrique inventé à partir de trésors prêtés par Emmaüs.  
Mer. 14, 13h-19h. La Passerelle. Gratuit

**L'Eau et les rêves**

Exposition. *Line describing a cone* - Film de lumière solide d'Anthony McCall. + Vidéos de Sarkis extraites de la série *D'après Caspar David Friedrich*. Anthony McCall, figure majeure du cinéma expérimental des années 70, est connu pour ses *solid lights films* sculptant dans l'espace des volumes mouvants, changeant au gré des mouvements des visiteurs. *Line describing a cone* est l'œuvre la plus emblématique de l'artiste. Oscillant entre sculpture, dessin et vidéo, elle offre une expérience à la fois physique et visuelle. En dialogue avec cette installation immersive sont présentées deux vidéos de Sarkis, approchant le moment éphémère de la création à travers la reproduction dans de larges bols d'eau de classiques de la peinture romantique. Visite guidée à 17h.  
Du 19/9 au 18/12. Gratuit

**CINÉMA CLUB 6**

Fondus Déchaînés (sf 2/10)  
08 92 68 22 50

**Temps sans pitié**

Drame de Joseph Losey (1960, reprise 2020).  
+ échange avec Erwan Cadoret.  
Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h. 5 €

**Indianara**

Ciné-débat. Documentaire d'Aude Chevalier-Beaumel et Marcelo Barbosa.  
Org. Le Refuge, Amnesty International.  
Ven. 2 à 20h

**Jinpa**  
Drame de Pema Tsenden (2020).  
Mer. 7 à 20h30. 5 €

**Nuits blanches**

Drame de Luchino Visconti (1958, reprise 2020).  
Jeu. 15 à 20h. 5 €

**Festival AlimenTerre**

Festival international de films documentaires sur l'alimentation durable et solidaire. Co-org. Résia et ses partenaires.  
Du 14/10 au 30/11  
02 96 61 22 33

**> Soirée d'ouverture**

- Apéro dinatoire (18h30, Caramel & Cie. 12 €, sur résa 02 96 74 30 74).  
- *Chemins de travers* de Sébastien Majonchi (2019). Projection-débat. À travers les itinéraires croisés de six personnes des Monts du Lyonnais, le film se balade entre les histoires qu'on nous sert et celles qu'on se raconte. Ils nous emmènent sur leurs chemins de vie et abordent des thèmes actuels : les semences, la désobéissance civique, l'agriculture biologique, etc. Par ces témoignages, il dépeint une expérience rurale où la joie se mêle à la révolte. (Club 6, 20h, 6 €).  
Mer. 14 dès 18h30



**LE CESSONNAIS**

Bar-resto 02 96 52 19 68

**Bistrot des langues**

Mar. 6 et 20 à 18h. Gratuit

**Autres événements**

Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**BONJOUR MINUIT**

02 96 01 51 40. [bonjour-minuit.fr](http://bonjour-minuit.fr)

**Espace de coopération pour les musiques actuelles en Bretagne**

Rencontres. L'Espace poursuit sa structuration ainsi que l'organisation de rencontres visant à construire collectivement son projet (voir page 7). Journée ouverte à tous : artistes, techniciens, structures, syndicats de salariés et d'employeurs, habitants, publics, bénévoles et professionnels...  
Sam. 3, 10h-16h30. Gratuit. Sur inscription

**Bande d'amateurs - Collectif RPM**

Projection et débat. Nous suivons le quotidien de trois groupes de musique sur un an : un duo de rappeurs, une fanfare et un artiste électro étudiant aux Beaux Arts. On prend la mesure de leurs réalités, on partage leur enthousiasme ainsi que les écueils et soutiens qu'ils rencontrent. + Discussion ouverte à tous (musiciens, professionnels, collectivités).  
Sam. 10, 13h-18h. Gratuit. Sur inscription

**L'Ombre de la main - Christoph Guillermet**

Théâtre, jeune public, voir Passerelle page 24.  
Jeu. 15 à 18h. 6 €. Dès 3 ans

**Laura Perrudin + Soren Canto**

**Laura Perrudin** Folk expérimentale. Elle joue sur un instrument unique au monde : une harpe chromatique électrique. Elle est seule sur scène mais entourée de pédales d'effets, laptop et looper multipistes. **Soren Canto** Ses chansons à la plume soignée se baignent dans un habillage electro. Soren Canto surfe du très intime à l'universel en quelques notes, en quelques mots.  
Sam. 17 à 20h30. 10 à 3 €



Laura Perrudin © J.B. Millot

**Von Pourquery**

Pop cosmique. Le groove froid des beats electro nous hypnotise, on s'imagine un champ de tournesols ondulant en rythme... Puis apparaît un rayon de soleil : c'est le saxophone de Thomas de Pourquery qui s'avance délicatement. Sa voix aérienne chasse les nuages avant l'arrivée soudaine des instruments de Sylvain Daniel et David Aknin, tels une nuée de papillons qui nous remue le ventre.  
Ven. 30 à 20h30. 16 à 5 €

**BONJOUR MINUIT**

musiques actuelles à Saint-Brieuc



**AGENDA**  
OCTOBRE 2020

03.10 Journée de rencontre de l'Espace de coopération pour les musiques actuelles en Bretagne

10.10 « BANDE D'AMATEURS » : projection & débat sur la pratique amateur (avec le collectif RPM & le Conseil départemental des Côtes d'Armor)

15.10 « L'OMBRE DE LA MAIN » spectacle de Christoph Guillermet (avec La Passerelle, scène nationale, et La Roche)

17.10 LAURA PERRUDIN · SOREN CANTO

30.10 VON POURQUERY

Billetterie & protocole sanitaire sur [bonjour-minuit.fr](http://bonjour-minuit.fr)

**LA PASSERELLE**

Scène nationale 02 96 68 18 40. [lapasserelle.info](http://lapasserelle.info)

**Samy Thiébault**

Jazz. Partager le voyage, des côtes cubaines aux Antilles françaises, de la Jamaïque à Trinidad en passant par la Louisiane.

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h. 15/9 €

**Rhizikon - Chloé Moglia**

Cirque. Elle nous invite dans une expérience intime, physique, visuelle et auditive. Basculant son corps tête en bas, elle évolue sur un tableau noir d'école et exécute une performance à couper le souffle, d'une beauté bouleversante !

Ven. 2 à 12h15 et 20h. 15/6 €. Dès 10 ans

**Urgence**

**Antoine Colnot & Anne Rehinder / Amala Dianor**

Danse. Rencontrer cinq jeunes danseurs hip-hop, à l'aube de leur entrée dans la vie professionnelle. Collecter leurs paroles et les mettre en voix.

Mar. 6 à 20h. 15/9 €

**Sensibles quartiers - Jeanne Simone**

Danse. Un spectacle au goût de fête improvisée pour déambuler le nez au vent du côté de la gare. Robien comme vous ne l'avez jamais vu !

Ven. 9 à 14h et 18h. Sam. 10 à 11h et 17h. 10/8 €

**L'Ombre de la main - Christoph Guillet**

Théâtre, jeune public. Il fait danser ses mains en impulsant des notes de koto (cithare japonaise). Il a conçu une succession de tableaux, poétiques comme des haïkus et animés par une technologie unique.

Mar. 13 à 18h, Centre Social Cap Couleurs

Mer. 14 à 15h et 18h, Plérin Le Cap UnVsti Centre social. Jeu. 15 à 18h, Bonjour Minuit (Centre social La Roche). 6 €. Dès 3 ans

**Le Discograph**

The Cure vs Depeche Mode. Julien Tiné.

Jeu. 15 à 18h30. Gratuit

**Yael Naïm**

Musique. La franco-israélienne revient à l'essentiel.

Autour de son piano, elle place les voix en majesté.

Mar. 13 à 20h. 18/12 €

**Winterreise - Ballet Preljocaj**

Danse. Au sommet de son art, Preljocaj invite douze danseurs virtuoses à porter toutes les nuances du romantisme à l'unisson de Schubert.

Mar. 20 et mer. 21 à 20h. 18/12 €



**AUPRÈS DE MON ARBRE**

Rue Fardel. 06 72 17 15 78

Nouveau café culturel à la programmation aléatoire mais fréquente (concerts, théâtre d'impro...).  
Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**LE FÔT CHANTANT**

Café 02 96 33 05 63

**La Petite Semaine**

Chanson.

Sam. 3 à 21h. Gratuit

**Soirée Halloween**

Musique. Dj Clint.

Sam. 31 à 20h. Gratuit

**Laurent Chandemerle**

Humour.

Sam. 10/10. Hermione

**THÉÂTRE DE POCHE**

Quai Ouest. 02 56 44 68 68

**Présentation de saison**

Avec surprises et performances originales.

Ven. 9, sam. 10 à 20h30

Gratuit. Sur réservation

**Maryvonne La Grande  
Marthe Vassallo**

Spectacle. Voyage à travers le temps à la découverte d'une femme multiple au caractère bien trempé, égrenant ses souvenirs.  
Ven. 16 à 20h30. 15/12 €



© Philippe Ollivier

**Paul aime Gala  
Cie L'Œil du Kraken**

Lecture spectacle. Paul Eluard est le poète amoureux, Gala est LA muse. Cette lecture mise en scène nous donne à entendre les lettres de Paul à Gala de 1924 à 1930 avant qu'elle ne le quitte pour Dali.  
Ven. 30 à 20h30. 15/12 €

**ST-QUAY-PORTRIEUX**

**CINEMA ARLETTY**

[cinearletty.com](http://cinearletty.com)

**Les Rencontres de Films en Bretagne**

Projections. Org. Films en Bretagne et Zoom Bretagne.

**> Be natural, l'histoire cachée d'Alice Guy-Blaché**

Documentaire de Pamela B. Green (2020) autour de la 1<sup>ère</sup> femme réalisatrice, productrice et directrice de studio du cinéma. Une enquête visant à faire (re) connaître la cinéaste et son œuvre de par le monde.  
Jeu. 8 à 20h

**> Je veux vivre avec vous**

Documentaire de Kristell Menez (2019). Guram, Irina, Mohammad, Eugénie, Abdelaziz, Marina et Adam, en attente d'une vie normale en France, se retrouvent chaque semaine au théâtre des émotions.  
Ven. 9 à 20h30



© Les Films de la Pluie

**> Rétrospective des films d'Alice Guy**

Avec plus de 1 000 films à son actif, Alice Guy aura touché tous les genres et pratiqué tous les métiers du cinéma.  
Jeu. 15 à 20h

**> Quand le clito cause**

Séance ThémaTEK  
Deux documentaires d'Alice Heit : *Clito va bien* (1979) et *Les Eaux profondes* (2019).  
Jeu. 22 à 20h

**Jazz Ô Châtaignes**

Page 14. Projection de *The Connection*, Stanley Clarke (1960).

Mar. 27/10

**Jazz Ô Châtaignes**

Page 14.

Sam. 24 à 19h. *Barriques sur Pattes*. Dim. 25 à 16h, *Kasino*

**Les Heures musicales de Binic et de la Baie**

Festival, musique classique, voir page 14.

Jeu. 29 à 20h30. *Chapelle Ste-Anne*

**TREGUEUX**

**LE TIPI**

*Biocoop La Gambille*  
02 96 33 48 41. Gratuit  
[lagambille.biocoop.net](http://lagambille.biocoop.net)

**Graines : un bien commun ?**

Exposition autour de l'autonomie alimentaire. En 2018, Auriane Bertrand effectue un voyage autour des semences paysannes, graines libres de droits sélectionnées et reproduites par les paysans en adéquation avec leur territoire et leur climat.  
Du 16/9 au 31/10

**Je passe à l'action sans pression !**

Adopter des habitudes plus écologique. Ce rendez-vous permet de repartir avec des trucs et astuces adaptés à son mode de vie...  
Sam. 17/10. Sur RDV entre 15h30 et 18h30

**TREVENEUC**

**Jazz Ô Châtaignes**

Page 14.

Sam. 24 à 11h30. *Place du bourg*

**LES RENCONTRES DE FILMS EN BRETAGNE**

**PROJECTION-DEBAT CINEMA ARLETTY SAINT-QUAY-PORTRIEUX**

**YALDA, LA NUIT DU PARDON**  
de Massoud Bakhshi  
AVANT PREMIERE  
En présence du réalisateur  
Drame-Thriller · 1h29 · VOstr  
**Samedi 26 sept. • 20h30**

**BE NATURAL, L'HISTOIRE CACHEE D'ALICE GUY-BLACHE**  
de Pamela B.Green  
Documentaire · 1h42 · VOstr  
**Jeudi 08 oct. • 20h**

**JE VEUX VIVRE AVEC VOUS**  
de Kristell Menez  
Documentaire · 1h12  
En présence de la réalisatrice  
**Vendredi 09 oct. • 20h30**

**RETROSPECTIVE des films d'ALICE GUY**  
Réalisatrice pionnière dans l'histoire du cinéma.  
**Jeudi 15 oct. • 20h**  
(sous réserve)

ThémaTEK  
**QUAND LE CLITO CAUSE**  
Séance spéciale : la sexualité féminine mise à l'honneur.

**CLITO VA BIEN**  
du Groupe Femmes  
Documentaire · 36 min

**LES EAUX PROFONDES**  
de Alice Heit  
Documentaire · 53 min.  
En présence de la réalisatrice  
**Jeudi 22 oct. • 20h**

**Infos & programmation complète sur**  
[WWW.LESRENCONTRESDEFILMSENBRETAGNE.ORG](http://WWW.LESRENCONTRESDEFILMSENBRETAGNE.ORG)

**PROG. THEATRE de poche**

**21**

VEN 9 JANV	CONCERT DU NOUVEL AN
SAM 16 JANV	6 PERSONNAGES EN QUÊTE D'AUTEUR
VEN 6 FEV	LE MÉDECIN MALGRÉ LUI
VEN 12 FEV	CABARET BRECHT NOLWENN KORBELL
VEN 26 FEV	JACQUES A DIT
SAM 6 MARS	KATELL MAG JOURNÉE DES FEMMES
SAM 20 MARS	UN VIOLONCELLE FAIT SON CANCAN
VEN 9 SAM 10 AVR	LE GROS, LA VACHE ET LE MAINATE
SAM 17 AVR	RAMAYANA
VEN 30 AVR	PETIT MIRACLE ATTENDU
VEN 7 MAI	BOHO
DU 4 JUIN AU 4 JUL	FESTIVAL DES AMATEURS

**20**

VEN 9 SAM 10 OCT	LEVER DE RIDEAU SUR ESPACE VIDE
VEN 16 OCT	MARYVONNE LA GRANDE
VEN 30 OCT	PAUL AIME GALA
VEN 13 NOV	BERNARD GRANGER
VEN 27 NOV	PHÉDRE
VEN 11 DEC	THE TURKEY SISTERS CHANTENT NOËL
MER 23 DEC	CONTES DE NOËL

6, rue de la Tullaye - 22000 Saint-Brieuc  
02 56 44 68 68 - [quaiouest@hotmail.com](mailto:quaiouest@hotmail.com)  
[www.ciequaiouest.wixsite.com/info](http://www.ciequaiouest.wixsite.com/info)  
@CieQuaiOuest @CIEQUAIWEST

**THEATRE de poche**

© Jean-Claude Carbone

**BLEU PLURIEL**

02 96 71 31 20. [bleu-pluriel.com](http://bleu-pluriel.com)



**Secrets de fabric' : Requiem pour un champion**

Étape de travail. Une danseuse, un conteur et un comédien, tous les trois sur le ring pour interpréter à leur manière l'histoire de Jack Ranieri, boxeur italien dans l'Amérique des années 60.

Jeu. 15 à 18h30. *Gratuit*

**Les Mots dits**

Festival, chanson française. 6<sup>e</sup> édition. 7 concerts, 4 soirées, des découvertes et à chaque fois, une ambiance chaleureuse, comme au bistrot !  
Du 23/10 au 10/11. 50 €

**> La Fille de l'air - Evelyne Gallet**

Elle compose une musique oscillant entre l'énergie du rock et l'esprit ballade du folk, et de sa voix puissante, elle incarne des textes qui caressent et grattent à la fois.

**Delusion Club - Le Cirque des Mirages**

Nous voici tout droit plongés au cœur d'un cabaret fantasmagorique et expressionniste à l'univers troublant. Écrivains hallucinés, poètes assassins, voyageurs sans bagage, de chansons en histoires, vous découvrirez un cortège de personnages décalés dont le point commun est de participer à la marche boiteuse du monde.

Ven. 23 à 19h et 21h. 1 concert : 11 à 6 €

2 concerts : 18 à 6 €. Dès 12 ans



Evelyne Gallet © Nicolas Michel

**> Icare Vertigo**

Des histoires du quotidien, des mots choisis pour une poésie élégante, portés par une musique aux accords riches, aux mélodies chatoyantes. Icare Vertigo signe un album pop rock inspiré, un hymne aux rêves impossibles, aux souvenirs qui font chaud, au temps qui passe et à l'amour.

**Mélodies chroniques - Les Instant Volés**

Goguette. Comme des revues de presse à l'ancienne, les goguettes réécrivent l'actualité sur des airs connus. Tantôt souriantes ou grinçantes, tantôt ironiques ou franchement drôles, les chroniques musicales de Patrice Mercier nous font voyager dans le répertoire de la chanson française.

Ven. 30 à 19h et 21h. 1 concert : 11 à 6 €

2 concerts : 18 à 6 €. Dès 12 ans

**UN PEU PARTOUT**

**Festival de Lanvellec et du Trégor : l'élan vital**

34<sup>e</sup> édition de ce rendez-vous incontournable autour de la musique baroque. Trois week-ends de concerts et conférences. Org. Rimat.

Du 10 au 24/10. Lannion, Plouaret, Lanvellec, Guingamp (page 36), Tréguier (page 32). Payant 02 96 35 13 72

[festival-lanvellec.fr](http://festival-lanvellec.fr)  
Programme sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**> A Contrario - Ensemble Clément Janequin**

Dominique Visse (direction) a imaginé un programme des plus originaux mettant en exergue toute l'ingéniosité des compositeurs de la Renaissance.

Sam. 10 à 20h30. Plouaret, Eglise Notre-dame. 25 à 10 €, gratuit <16 ans

**> Louanges et déploration Le Banquet Céleste**

Beau voyage dans l'Europe occidentale des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles auquel vous convie ce concert autour du célèbre orgue Dallam de Lanvellec. Témoin sonore d'une époque artistique incroyablement riche, il dialoguera avec les voix et le violon.

Dim. 11 à 15h. Lanvellec, Eglise St-Brandan. 25 à 10 €, gratuit <16 ans

**> Motteti e Canzoni Virtuose La Guilde des Mercenaires**

Ce programme de musique vénitienne montre comment jouer avec le grand orgue, tout en registrant de manière variée. Virtuose, exigeant et difficile, l'on y trouve des pièces solistes et d'ensemble.

Sam. 17 à 20h30. Lanvellec, Eglise St-Brandan. 25 à 10 €, gratuit <16 ans



© Hugues-Argence

**Môm'Art**

13<sup>e</sup> édition. Festival jeune public. Org. OTSI Côte de Granit Rose.

Du 26 au 28/10. 6 €

**> Plik Ha Plok - Morwenn Le Normand et Roland Conq**

Spectacle musical et plurilingue.

Lun. 26 à 14h30 et 17h Centre de loisir. 6 €

Dès 5 ans

**> Panique au bois Béton Soul Béton**

Concert funk et hip-hop et conte.

Mer. 28 à 14h30 et 17h Sémaphore. 6 €. Dès 6 ans

**> Le Petit Phil rouge Jo Coop Cie**

Conte burlesque et philosophique, forme croisée peinture-théâtre-musique.

Mar. 27 à 14h30 et 17h Trégastel, Bélambra Club's 6 €. Dès 4 ans



© Florence David

**CAVAN**

**Patrimoine Culturel Immatériel**

Exposition.

Du 15/9 au 6/10. Ti ar Vro Gratuit. 02 96 49 80 55

20  
SAISON  
21

PÔLE NATIONAL CIRQUE EN BRETAGNE

CARRÉ MAGIQUE

LANNION TRÉGOR  
[carre-magique.com](http://carre-magique.com)

LANNION

**La Mémoire des roches**

Exposition photo, Juliette Agnel.  
Vernissage sam. 10 à 18h.  
Du 13/10 au 31/12  
L'Imagerie. 02 96 46 57 25

**LE CARRÉ MAGIQUE**

02 96 37 19 20. carre-magique.com

**Miossec**

Chanson. Parmi les œuvres de jeunesse, il y a celles qu'on préfère oublier, celles qu'on regarde avec un mélange de tendresse et d'ironie et enfin celles auxquelles on revient toujours. Pour le chanteur brestois, Boire appartient à cette dernière catégorie.  
Ven. 2 à 20h. 29 à 13 €

**Les Enfants face aux écrans - Michael Bocher**

Mar. 6 à 20h30. 6/3 €

**Elle/s - L'Envolée Cirque**

Cirque. Suspendues dans un entrelac de cordes, les danseuses aériennes Pauline Barboux et Jeanne Ragy se confondent. Elles s'inventent un équilibre précaire, bientôt menacé par une éruption : celle du plasticien sonore et percussionniste Cyril Hernandez.  
Du 8 au 10 à 20h. 23 à 10 €. Dès 6 ans

**Des histoires simples pour dire le peuple grec**  
**Katerina Apostolopoulou**

Il fait temps de poème.  
Mar. 13 à 20h30. Tréguier, Le Bel Aujourd'hui. 6/3 €

**Le Fils - Cie L'Unijambiste**

Théâtre. C'est l'histoire d'un dérapage catholique. Celui d'une femme sans histoires. Elle se promène sur le boulevard de la Liberté à Rennes, lorsque des slogans l'interpellent : « Non au blasphème ! Christ caillassé, chrétiens insultés ! Touchez pas à Jésus ! ».  
Jeu. 15 à 20h. 15 à 8 €. Dès 16 ans

**Les Résidents - Cie L'Unijambiste**

Théâtre. Emmanuelle Hiron documente le point de vue d'une médecin gériatre dans un Ehpad, Les Champs Bleus de Vezin-Le-Coquet en Ille-et-Vilaine, dont elle a filmé le quotidien pendant deux ans.  
Ven. 16 à 20h. 15 à 8 €. Dès 16 ans



**CHAPELLE DES URSULINES**  
02 96 37 08 07

**Yvon Le Corre, une vie de peinture et de mer**  
Exposition peinture.  
Voir page 30.  
Du 27/6 au 10/10

**Océanités**

Exposition de Dominique Rousseau et Kenneth White.  
Du 24/10 au 16/1

**ESPACE STE-ANNE**

02 96 37 99 10. lannion.bzh

**Clovis et le Nase de Soissons**

Théâtre, Maldoror.  
Du 1<sup>er</sup> au 3/10. à 20h30

**Les Marmouzeries d'Automne**

Ciné-mystère, cirque, spectacle, balade contée...  
Sam. 10 dès 10h. Gratuit

**Conférence**

La chambre noire, la pellicule, la carte numérique.  
Lun. 12 à 18h. Gratuit

**La légende dorée du Portement de Notre-Dame**

Conférence. Org. Arssat.  
Dim. 18 à 15h. Gratuit

**Festival de Lanvellec et du Trégor : l'élan vital**

Voir page 26. Conférence.  
Sam. 24 à 16h. Gratuit

**LE TRUC CAFÉ**

09 50 23 42 43

**Les Oiseaux**

Film d'Alfred Hitchcock (1963).  
Dim. 4 à 18h. Gratuit  
Interdit <12 ans

**AN DOUR MEUR**

02 96 23 98 80 andourmeur.fr

**Gilles Servat**

Musique celtique. Ce spectacle propose de revisiter ses grands succès et de nouvelles chansons dans une atmosphère de musique classique. Chronique, p. 10.  
Sam. 24 à 20h30. 17 à 8 €



**Autres événements**

Voir cridelormeau.com

LANVELLEC

**Festival de Lanvellec et du Trégor : l'élan vital**

Voir page 26.  
Dim. 11 à 15h, sam. 17 à 20h30, sam. 24 à 20h30  
Eglise St-Brandan. 25 à 10 €, gratuit <16 ans

PENVENAN

**Jardins secrets**

13<sup>e</sup> édition. Expos, balades commentées, spectacle aérien dans les arbres, causerie, jeux et animations, ateliers manuels... Org. OT Côte de Granit Rose.  
Dim. 11, 10h-18h. Manoir de Cuverville. 3 €, gratuit <12 ans. 02 96 92 22 33

PLESTIN-LES-GREVES

**L'IMPROBABLE**

Nouveau café  
09 50 96 41 76

**L'Histoire du manoir de Porjou**

Conférence de Michel Priziac.  
Ven. 23 à 18h30. Gratuit  
Sur résa 06 13 01 72 79



<b>J. 24 SEPT.</b>	<b>Cinématographus</b> <i>Divagus Théâtre</i>
<b>J. 15 OCT.</b>	<b>La valise de grand père</b> <i>Morisse et Cie .</i>
<b>S. 24 OCT.</b>	<b>Gilles Servat</b> <i>A cordes déployées</i>
<b>J.26 NOV.</b>	<b>Malik Djoudi</b> <i>Tempéraments</i>
<b>S. 23 JANV.</b>	<b>Živeli Orkestar</b> <i>Yashaa</i>
<b>S. 30 JANV.</b>	<b>Annie Ebrel quartet</b> <i>Lellig</i>
<b>V. 5 FEV.</b>	<b>Théâtre du Totem</b> <i>Fils d'immigrés</i>
<b>D. 28 FEV.</b>	<b>Mélisme(s)</b> <i>La petite cuisine musicale de G. Rossini</i>
<b>S.13 MARS</b>	<b>Fest-noz e Plistin, Denez</b> <i>Barba Loutic, Mod Koz Mik, N'Diaz, Biannic Simon</i>
<b>D. 21 MARS</b>	<b>Le Dindon, G. Feydeau</b> <i>Théâtre du Grenier - Paimpol</i>
<b>V. 26 MARS</b>	<b>La fameuse invasion...</b> <i>Via Cane</i>
<b>S.17 AVRIL</b>	<b>Nono Futur</b> <i>Samarabalouf</i>
<b>D. 25 AVRIL</b>	<b>Tap Factory</b>
<b>S. 22 MAI</b>	<b>Fearless</b> <i>Marine Baousson</i>

02 96 23 98 80 . andourmeur.com



**PLOUARET**


**Festival de Lanvellec et du Trégor : l'élan vital**  
Voir page 26.  
Sam. 10 à 20.30. Eglise Notre-Dame. 25 à 10 €, gratuit <16 ans

**PLEUMEUR-BODOU**



**PLANÉTARIUM**  
02 96 15 80 32

**Fête de la science**  
Animations spéciales dans le hall et sous le dôme.  
Sam. 3, dim. 4/10. 7,5/3 €, gratuit <5 ans

**Halloween**  
Séances spéciales : trous noirs, astéroïdes, tempêtes solaires, venez-vous faire peur au Planétarium ! Venez déguisés !  
Sam. 31 à 16h. 7,5 à 3 €, gratuit <5 ans

**Môm'Art**   
Festival jeune public, voir page 26.  
Lun. 26 à 14h30 et 17h Centre de loisir. 6 €. Dès 5 ans

**PLEUBIAN**

**LE SILLON**    
02 96 55 50 28. lannion-tregor.com

**Alexis HK - Comme un ours**  
Chanson. Dans un nouveau genre mêlant conte, one man show et concert, il s'est appuyé sur Nicolas Bonneau pour inventer une manière d'exorciser devant et avec le public nos angoisses face à la solitude, la mélancolie, au populisme, au terrorisme...  
Sam. 3 à 20h30. 22 à 10 €



© Pierre Legendre

**PLOUGRESCANT**

**AR VAG**  
02 96 92 61 19. Dîner dès 19h. 21h30 concert  
Gratuit. Places limitées

**KhAmSIN**  
Jazz des balkans.  
Sam. 3/10

**Never Too Young**  
Tribute to Neil Young.  
Sam. 10/10

**Hilenn Quartet**  
Musique celtique.  
Sam. 17/10


**Françœur**  
Chanson.  
Sam. 24/10

**CHEZ CONSTANCE**  
06 76 48 34 88

**Session irlandaise**  
Dim. 25 à 17h. Gratuit

**Autres événements**  
Voir [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**TREBEURDEN**

**Môm'Art**   
Festival jeune public, voir page 26.  
Mer. 28 à 14h30 et 17h Sémaphore. 6 €. Dès 6 ans

**LE SÉMAPHORE**   
02 96 15 44 11. [centre-culturel-trebeurden.fr](http://centre-culturel-trebeurden.fr)

**La Revue de presse - Christophe Alévêque**  
Humour. Il vous invite à une thérapie de groupe improvisée, sans limites, sans structure et sans tabous. Il décortique l'actu et ce qu'en dit la presse.  
Ven. 9 à 21h. 41 à 19 €



**TREGASTEL**

**Môm'Art**   
Festival jeune public, voir page 26.

Mar. 27 à 14h30 et 17h Trégastel, Bélambra Club's

**LE TOUCOULEUR**  
02 96 23 46 26  
18h30 apéro-concert  
21h30 concert sf contraire

**Yababam duo**  
Musique klezmer.  
Sam. 17 à 18h30. 8/6 €

**Old As The Hills**  
Musique irlandaise.  
Sam. 31 à 18h30. 8/6 €  
6 €. Dès 4 ans

**ST-MICHEL-EN-G.**

**Vent de Grève**  
Festival. 13<sup>e</sup> édition.  
Thème : la BD. Ballets de cerfs-volants, combats de rokkaku, lâchers de bonbons, ateliers de construction de cerfs-volants et initiation au pilotage, exposition de cerfs-volants. + Animations.  
Org. OT Côte de Granit Rose.  
Sam. 3, dim. 4/10. Plage  
Gratuit. 02 96 35 61 93

**TREDREZ-LOC.**

**CAFÉ THÉODORE**  
02 96 35 29 40  
**Rêve d'Usine**  
Documentaire de Luc Decaster (1999/2003), en sa présence.  
Mer. 14 à 20h. 5 €

**On est là**  
Documentaire de Luc Decaster (2010/2012), en sa présence.  
Jeu. 15 à 20h. 5 €

**Le Dos au mur**  
Documentaire de Jean-Pierre Thorn (1980).  
Mer. 21 à 20h. 5 €

**TREGUIER**

**Yvon Le Corre, une vie de peinture et de mer**  
Exposition peinture. Œuvres de 1974 à fin 2019 : huiles sur grand format, carnets de dessins, à travers tout un espace consacré à Tréguier et à sa vision du quotidien de la ville. Artiste disparu cet été, voir page 7.  
Du 27/6 au 10/10. Chapelle des Paulines. Gratuit

**LE SÉMAPHORE**  
SAISON 2020 - 2021  
Centre culturel de Trébeurden



**Septembre**  
«Du vide plein les poches» Pascal Mary

**Novembre**  
«Dialogue à 3»  
Orchestre National de Bretagne  
«Songs» La Songs Fabric  
«Ma parole !» Vincent Roca

**Février**  
«Parenthèse 2» Yves Jamaït  
«Eugénio» Néfertiti in the kitchen

**Avril**  
«Qui va garder les enfants» Nicolas Bonneau  
«Erwan Volant Quartet» Erwan Volant  
«Do l'enfant do» compagnie nid de coucou

**Octobre**  
«La revue de presse» de Christophe Alévêque

**Janvier**  
«La chanson à quatre feuilles» Clotilde et Léa  
«Tribute to Stéphane Grappelli / Autoportrait» Fabien Robbe & Ronan Pinc / Yann Honoré  
«Antoine Boyer et Yeore Kim»

**Mars**  
«Dans tous les sens» Michel Boujenah  
«L'origine du monde» Compagnie Fiat Lux  
«Safe and sound» Awa Ly

**Mai**  
«La conférence ornitho-perchée»  
Les chanteurs d'oiseaux  
«Le son d'Alex» Alex Jaffray

Renseignements & réservations :  
**02 96 15 44 11**

 réservation en ligne :  
**www.centre-culturel-trebeurden.fr**

### THÉÂTRE DE L'ARCHE

02 96 92 19 42. [haut-tregor.com](http://haut-tregor.com)



#### Mélissa Laveaux - Radyo Siwèl

Musique du monde. Elle célèbre ses racines créoles et revisite le répertoire traditionnel haïtien fait de chants populaires, de cantiques pastoraux et d'hymnes solennels appartenant aux cultes vaudous et chrétiens, de "mereng" et de "Bann Grenn Siwèl".  
Sam. 17 à 20h30. 22 à 10 €



© Romain Starapoli

#### Le Jardin d'Eden - La création du monde

##### L'Ensemble Obsidienne

Musique baroque. Festival de Lanvellec page 26. Dirigé par Emmanuel Bonnardot. Racontée et chantée par Obsidienne, cette fresque fondatrice offre les saveurs du Paradis sonore des instruments reconstitués et des entrelacs vocaux.  
Ven. 23 à 20h30. 15 €

### CHATELAUDREN-P.

### LE PETIT ECHO DE LA MODE

02 96 79 26 40. [leffarmor.fr](http://leffarmor.fr)



#### Fête de la science

Ateliers ludiques, conférences, stand de démonstration ou d'installation d'art numérique.  
Sam. 10, 10h-13h et 14h-18h. Gratuit

#### Tomber en amour - Cie ak entrepôt

Théâtre et danse. Un adolescent et sa grand-mère traversent une tempête : ils tombent en amour. Une jeune fille pour lui, un homme aux cheveux blancs pour elle.  
Ven. 16 à 20h30. 5 €. Dès 13 ans



© Isabelle Vaillant

### BEGARD

#### MJC DE BÉGARD

02 96 45 20 60

#### Rhizikon - Chloé Moglia

Performance + échange bord de scène.

Jeu. 15 à 20h30. 6 €

Dès 12 ans

#### Alice - Jan Svankmajer

Film de Jan Svankmajer (1988).

Jeu. 22 à 20h30. 3 €

Dès 7 ans

### GUINGAMP

#### CENTRE GWINZEGAL

02 96 44 27 78

#### Madeleine de Sinéty, un village

Exposition, photo. 33 280 diapositives couleur, 23 076 négatifs noir et blanc : c'est par cette liste lapidaire qu'aurait pu commencer l'une des

centaines de pages du journal intime tenu par Madeleine de Sinéty. La qualité de sa relation aux êtres photographiés, le théâtre de leurs gestes, l'intimité, la richesse et la diversité des rencontres effectuées à Poilley, petit village à 60 kilomètres au nord de Rennes, débordent de toutes parts de l'énorme accumulation d'images. Décédée en 2011, elle n'aura pas eu le temps d'ordonner elle-même cette archive.

Du 18/9 au 17/1. Gratuit

#### Regard sur le Togo

Exposition photo de Didier Ahadji. Org. Ville.

Du 4/7 au 4/10. Espace

François-Mitterrand

Gratuit

### CENTRE D'ART GWINZEGAL

EXPOSITION  
du mercredi au dimanche,  
14 h - 18 h 30 / Entrée libre  
4, rue Auguste Pavie, Guingamp



Madeleine de Sinéty

## MADELEINE DE SINÉTY

## UN VILLAGE

18.09 – 17.01.2021

# Le petit écho de la mode

Scène de territoire  
pour la danse

Et si tête à l'envers  
le monde était différent ?



## La saison culturelle 20-21 est ouverte

Spectacles, expositions, animations, conférences, festival,...

Une saison pétillante et riche de belles surprises.

De quoi se mettre sens dessus dessous !

RÉSERVATIONS ET INFORMATIONS :  
02 96 79 26 40 - [lpem@leffarmor.fr](mailto:lpem@leffarmor.fr)  
[www.petit-echo-mode.fr](http://www.petit-echo-mode.fr)

LEFFARMOR  
communauté



## FACILHA UN LOGEMENT FACILE À HABITER

Chacun aspire au bien-être et au confort pour bien vivre chez soi le plus longtemps possible. Imaginée par le CAUE des Côtes d'Armor (Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement), l'exposition fait découvrir le parcours positif de séniors et pré-séniors qui témoignent des circonstances et des décisions qu'ils ont prises au cours de leur vie pour améliorer la qualité de leur habitat.

Un logement en plein centre ? Construire dans son jardin ? Un jardin ou un toit pour deux ? Autant de solutions inspirantes pour anticiper et réfléchir à comment bien vieillir dans son logement. Une question cruciale, quand on sait qu'en 2040, un français sur quatre aura plus de 65 ans.

L'exposition est accompagnée d'ateliers et d'animations gratuites autour du bien-vivre, de la santé, du financement ou encore des travaux. En collaboration avec Guingamp-Paimpol Agglomération et ses partenaires.

Du 28/9 au 16/10. Guingamp, place du Champ-au-Roy, en extérieur. Gratuit  
Inscription ateliers 06 34 45 21 12 (hall médiathèque, jauge limitée). Gratuit  
Programme complet sur [caue22.fr/facilha](http://caue22.fr/facilha) et [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



© Fabrice Picard

### Solutions techniques et adaptation du logement

Avec l'assistance du CDHAT, des exemples concrets de remplacement d'une baignoire par une douche, d'adaptation d'une salle de bain et d'une cuisine seront présentés.

Ultérieurement, un diagnostic de votre logement pourra être réalisé afin d'identifier les futures problématiques en cas de perte d'autonomie.

### Comment financer mes travaux ?

Les travaux d'adaptation peuvent être éligibles à l'octroi d'aides via l'Anah ou Action Logement. Cet atelier permet de faire le point sur les aides liées aux travaux d'adaptation de votre logement et sur les avantages fiscaux comme le crédit d'impôt.

### Conseils individuels

Venez rencontrer un architecte-conseil du CAUE accompagné d'un ergothérapeute pour vous guider dans votre projet d'adaptation, de rénovation ou de construction.

### Ma maison change d'air

A travers différents jeux et exercices, dont le décodage d'étiquettes, vous apprendrez à repérer les sources possibles de pollution intérieure (plastiques, cosmétiques, produits d'entretien...) et leurs impacts sur votre santé. Vous pourrez ainsi chercher des solutions plus saines, plus économiques et simples à mettre en œuvre. Avec la Mutualité Française.

### Solutions de mobilité sur l'agglomération

Transport à la demande, transport de personnes à mobilité réduite, bus, vélos électriques en location longue durée, voitures en autopartage... des solutions proposées par le réseau Axéo.

### ET AUSSI

#### Etre accueilli chez un particulier

Le Département propose l'accueil de personnes âgées ou en situation de handicap au sein d'une famille agréée.

#### Lutte contre la fracture numérique

Avec l'association Microtel, un atelier pour aider à remplir les dossiers administratifs en ligne (impôts, CAF...).

#### Atelier culinaire, santé et gourmandises

Adapter ses besoins nutritionnels pour conserver une bonne santé tout en prenant du plaisir.

#### Jardiner c'est la santé !

Echauffement, gestes et postures ergonomiques, conseils pour jardiner longtemps. Avec l'association Vert Le Jardin.

#### Gym douce et Gym équilibre

Avec Actimut.

#### L'accès à une mutuelle pour tous

Avec l'association Actiom.

Programme complet sur [www.caue22.fr/facilha](http://www.caue22.fr/facilha)

**Facilha**  
Bien vieillir dans son logement

EXPOSITION, ATELIERS,  
CONSEILS PERSONNALISÉS...

28/09 > 16/10/2020 - PLACE DU CHAMP AU ROY, GUINGAMP.

**MOTS ET IMAGES**

Librairie. 02 96 40 08 26

**Rentrée littéraire**

Ven. 2 à 18h, sam. 3 à 10h  
Hôtel de Ville. Sur résa

**Elisa Shua Dusapin**

Dédicace.  
Jeu. 8 à 18h. Gratuit

**Jacques Minier**

Dédicace autour du polar  
Celtitude en Argoat.  
Sam. 10, 10h-12h. Gratuit

**Carole Martinez**

Rencontre, *Les roses fauves*.  
Mar. 13 à 18h

**Olivia Elkaim**

Rencontr'apéro du roman *Le  
Tailleur de Rélizane*.  
Ven. 23 à 18h. Gratuit

**Mots et cie**

Discussion, club lecture.  
Sam. 24 à 15h. Sidonie &  
Cie. Gratuit

**LOC-ENVEL**

**Méditation en musique**

Musique improvisée.  
Dim. 18 dès 16h. SdF. 10 €  
06 47 03 50 89

**THÉÂTRE DU CHAMP-AU-ROY**

02 96 40 64 45. ville-guingamp.fr

**L'Assommoir - Collectif OS'O**

Théâtre. Six jeunes gens boivent et racontent la grandeur puis la décadence de Gervaise Macquart, honnête blanchisseuse dans le quartier de la Goutte d'Or à Paris. Une adaptation libre, contemporaine et pleine d'humour

. + Atelier théâtre ados avec Lucie Boissonneau et Mathieu Ehrhard (sam. 10 et dim. 11/10). + Master class adultes avec Baptiste Girard (sam. 10/10).  
Jeu. 8 à 20h. 16 à 5 €. Dès 14 ans



**Rhizikon - Cie Rhizome / Chloé Moglia**

Performance. Chloé Moglia questionne la passion du risque, qui exalte la sensation d'être vivant. Basculant son corps tête en bas, elle évolue sur un tableau noir d'école et exécute une performance à couper le souffle, d'une beauté bouleversante!  
Mer. 14 à 20h30. 8 à 5 €. Dès 12 ans  
+ jeu. 15 à Bégard page 32

**Trilogues ou l'art de la conversation**

**Les musiciens de St-Julien**

Festival de Lanvellec. Musique ancienne. Scellé autour de la formation en trio et ouvert sur la diversité d'écritures qu'il inspire à la fois au XVIII<sup>e</sup> et en notre XXI<sup>e</sup> siècle, ce programme met en regard répertoire baroque et création contemporaine.  
Org. Rimat.  
Ven. 16 à 20h30. 22 à 5 €, gratuit <16 ans  
02 96 35 13 72

**PAIMPOL**

**FABRIQUE À PAROLES**

*L'Image qui parle*  
06 61 22 11 48. Sur résa

**Les Langoureeses inconnues**

Lecture, création en cours,  
Théâtre des Affinités.  
Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Px libre  
07 60 85 73 40

**Granites de Bretagne**

Causerie animée par Serj  
Malefan.  
Dim. 11 à 16h. Px libre

**En circulation**

**Festival Cinéma du Réel**

Deux films documentaires :  
*Nuit debout* de Nelson  
Makengo (2019) et  
*Makongo* d'Elvis Sabin  
Ngaïbino (2020).  
Ven. 16 à 20h30. Px libre

**BAM! Festival**

Lecture musicale de Pauline  
Guillerm, page 38.  
Ven. 23 à 20h30. Px libre  
Sur réservation

**Court-métrages**

Huit histoires singulières  
qui racontent la vie, la mort  
et le sexe aussi...  
Mar. 20 à 20h30. Px libre  
Dès 14 ans

**LA SIRÈNE**

02 96 20 36 26  
lasirene.gp3a.bzh

**Ubiquité**

**Duo Bertolino / Le Gac**

Hybridation musicale.  
BAM! Le grand Bazar  
Artistique et Musical,  
page 38.  
Sam. 24 à 20h30  
10/8 €

**James Rassiati, l'appel de la mer**

Exposition peinture.  
Du 1/7 au 1/11. Musée de  
la mer



**THÉÂTRE DU CHAMP AU ROY**

scène de territoire - écriture contemporaines

GUINGAMP 20 | 21

DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE  
**LA ROCHE-JAGU**  
EXPOSITION DE PLEIN AIR  
1<sup>ER</sup> SEPT AU 30 NOV 2020

**microsculpture**

PORTRAITS D'INSECTES SIGNÉS LEVON BISS  
INSPIRÉS DES COLLECTIONS DU MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE  
DE L'UNIVERSITÉ D'OXFORD

Domaine départemental  
de la Roche-Jagu  
02 96 95 62 35  
chateaudela RocheJagu@cotescarmor.fr  
Entrée libre et gratuite  
www.larochejagu.fr

1 • III • ●  
domaine départemental  
côtes d'armor  
LA ROCHE JAGU

Côtés d'Armor  
le Département

microsculpture - Bugresse tricolore (Coleoptera, Sigambra) - Collection du Muséum d'Histoire Naturelle de l'Université d'Oxford © Levon Biss